

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# الْقُلُونِ عِرْفَانٌ

پاہ ۸

ترجمہ

شیخ الاسلام داکٹر محمد طاہر القاری

جملہ حقوق بحق مترجم محفوظ ہیں۔

اشاعت نمبر ۱ : جولائی ۲۰۱۱ء (تعداد: ۲,۰۰۰)

اشاعت نمبر ۲ : مئی ۲۰۱۵ء (تعداد: ۱,۰۰۰)

مطبع: منہاج القرآن پرنسپلز، لاہور

ISBN 798-969-32-0879-5

آن لائی مطالعہ اور تلاوت کے لیے دیکھیے:

[www.irfan-ul-quran.com](http://www.irfan-ul-quran.com)



**منہاج القرآن پبلیکیشنز**

365-M, Model Town, Lahore, Pakistan.

Ph. [+92-42] 111 140 140 [ext. 153], 3516 5338

Fax. [+92-42] 3516 3354

Yousuf Market, Ghazni Street, Urdu Bazar, Lahore.

Ph. [+92-42] 3723 7695

[www.minhaj.org](http://www.minhaj.org) | [www.minhaj.biz](http://www.minhaj.biz)

mqi.salespk@gmail.com

[facebook.com/TahirulQadri](https://facebook.com/TahirulQadri) | [twitter.com/TahirulQadri](https://twitter.com/TahirulQadri)

وَلَوْ أَنَّا نَرَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلِكَةَ وَكَلَّمُهُمُ الْمَوْتَىٰ

اور اگر ہم ان کی طرف فرشتے اتار دیتے اور ان سے مُردے باتیں کرنے لگتے اور ہم ان پر

وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمُ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا يُؤْمِنُوا إِلَّا

ہر چیز (آنکھوں کے سامنے) گردہ جمع کر دیتے وہ تب بھی ایمان نہ لاتے سوائے اس

أَنْ يَشَاءُ اللَّهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ۝ وَكَذَلِكَ

کے جو اللہ چاہتا اور ان میں سے اکثر لوگ جہالت سے کام لیتے ہیں اور اسی طرح ہم نے ہر

جَعَلْنَا لِكُلِّ شَيْءٍ عَدُوًّا شَيْطَانَ الْإِنْسَنَ وَالْجِنِّ يُوْحِي

نبی کیلئے انسانوں اور جنوں میں سے شیطانوں کو دشمن بنادیا جو ایک دوسرے کے دل میں ملمع کی ہوئی (چنانی چیزی)

بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُحْرَفَ الْقَوْلُ غَرْرًا طَ وَلَوْشَاءَ

باتیں (وسوسہ کے طور پر) دھوکہ دینے کیلئے ڈالتے رہتے ہیں، اور اگر آپ کا رب (انہیں جبراً و رکنا) چاہتا (تو) وہ

رَأَبْكَ مَا فَعَلُوا فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ۝ وَلَتِصْغِي

ایسا نہ کر پاتے، سو آپ انہیں (بھی) چھوڑ دیں اور جو کچھ وہ بہتان باندھ رہے ہیں (اسے بھی) ۱۵ اور (یہ) ۱۶

إِلَيْهِ أَعْدَدْنَا لَذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَلَيَرَضُوا

لئے کہ ان لوگوں کے دل اس (فریب) کی طرف مائل ہو جائیں جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور (یہ) کوہ اسے پسند کرنے

وَلَيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُفْتَرُفُونَ ۝ أَفَعَيْرَ اللَّهُ أَبْيَغَى

لکیں اور (یہ بھی) کہ وہ (انہی اعمال بد کا) ارتکاب کرنے لگیں جن کے وہ خود (مرتکب) ہو رہے ہیں ۱۵ (فرماد تبحیث) کیا

حَكَمَأَوْهُ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَبَ مُفَصَّلًا ط

میں اللہ کے سوا کسی اور کو حکم (وفیصل) تلاش کروں حالانکہ وہ (الله) ہی ہے جس نے تمہاری طرف مفصل

وَالَّذِي نَّبَأَنَا إِلَيْهِمُ الْكِتَبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ مِّنْ

کتاب نازل فرمائی ہے، اور وہ لوگ جن کو ہم نے (پہلے) کتاب دی تھی (دل سے) جانتے ہیں کہ یہ (قرآن) آپ کے

**سَرِّبَكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُهَتَّرِينَ ۝ وَتَتَّثَّثُ**

رب کی طرف سے (بی) برحق اتنا رہا ہے پس آپ (ان اہل کتاب کی نسبت) شک کرنے والوں میں نہ ہوں ☆ ۱۵ اور آپ

**كَلِمَتُ سَرِّبَكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِحَكْمِتِهِ وَهُوَ**

کے رب کی بات سچائی اور عدل کی رو سے پوری ہو چکی، اس کی باتوں کو کوئی بد لئے والا نہیں اور وہ خوب سننے والا

**السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ وَإِنْ تُطِعْ أَكُثْرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ**

خوب جانے والا ہے ۱۵ اور اگر تو زمین میں (موجود) لوگوں کی اکثریت کا کہنا مان لے تو وہ تجھے

**يُضْلُوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الضَّنَّ وَ**

الله کی راہ سے بھکار دیں گے۔ وہ (حق و یقین کی بجائے) صرف وہم و مگان کی بیرونی کرتے ہیں۔ اور محض غلط

**إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝ إِنَّ سَرِّبَكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضْلُلُ**

قیاس آرائی (اور دروغ گوئی) کرتے رہتے ہیں ۱۵ بیک آپ کارب ہی اسے خوب جانتا ہے جو اس کی راہ سے

**عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝ فَكُلُوا مِمَّا**

بہکا ہے اور وہی ہدایت یافتہ لوگوں سے (بھی) خوب واقف ہے ۱۵ سوم اس (ذیج) سے کھایا کرو

**ذَكْرَ اسْمِ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِإِيمَنِهِ مُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا**

جس پر (ذبح کے وقت) اللہ کا نام لیا گیا ہو اگر تم اس کی آیتوں پر ایمان رکھتے والے ہو ۱۵ اور تمہیں کیا ہے

**لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَلَ**

کتم اس (ذیج) سے نہیں کھاتے جس پر (ذبح کے وقت) اللہ کا نام لیا گیا ہے (تم ان حلال جانوروں کو بلا وجہ حرام ٹھہراتے ہو؟) حالانکہ اس نے تمہارے لئے ان

**لَكُمْ مَا حَرَمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ**

(تم) چیزوں کو تفصیل ایمان کر دیا ہے جو اس نے تحریم کی ہیں، سو اے اس (صورت) کے کتم (محض جان بچانے کیلئے) ان (کے ایندر حاجت کمانے) کی طرف

**كَثِيرًا لِيُضْلُلُونَ بِاَهُوَآءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ طَ إِنَّ سَرِّبَكَ هُوَ**

انہائی مجبور ہو جاؤ (سواب تم اپنی طرف سے اور چیزوں کو تحریم نہ ٹھہرایا کرو)۔ بیک آبہت سے لوگ بغیر (پختہ) علم کے اپنی خواہشات (اومن گھڑت تصویرات)

**أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ ۝ وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ طَ**

کے ذریعے (لوگوں کو) ہر کارے رہتے ہیں، اور یقیناً آپ کا رب حد سے تجاوز کرنے والوں کو غوب جانتا ہے ۵ (کہ یہ لوگ قرآن کا دوچی ہونا جانتے ہیں یا

**إِنَّ الَّذِيْنَ يَكُسِّبُونَ الْإِثْمَ سَبِّحُجَرَوْنَ بِمَا كَانُوا**

نہیں) اور تم ظاہری اور باطنی (یعنی آشکارا و پنهان دنوں قسم کے) گناہ چھوڑ دو۔ بیشک جو لوگ گناہ کمار ہے ہیں آئیں عقریب سزادی

**يَقْتَرِفُونَ ۝ وَلَا تَأْكُلُوا مِيَالَمْ بِيْذِ كَرِاسُمُ اللَّهِ عَلَيْهِ**

جائے گی ان (اعمال بد) کے باعث جن کا وہ ارتکاب کرتے تھے ۵ اور تم اس (جانور کے گوشت) سے نہ کھایا کرو جس پر (ذبح کے

**وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۝ وَإِنَّ الشَّيْطَيْنَ لَيُوْحُونَ إِلَيْ أَوْلَيَّهِمْ**

وقت) اللہ کا نام نہ لیا گیا ہوا اور بیشک وہ (گوشت کھانا) گناہ ہے، اور بیشک شیاطین اپنے دوستوں کے دلوں میں (دوسرے)

**لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنَّ أَطْعَمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝ أَوْ**

ڈالتے رہتے ہیں تاکہ وہ تم سے جھگڑا کریں اور اگر تم ان کے کہنے پر چل پڑے (تو) تم بھی مشرک ہو جاؤ گے ۵ بھلا

**مَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُوسَأَيْمَشِيْبِيْهِ فِي**

و شخص جو مرد ہے (یعنی یہاں سے محروم) تھا پھر ہم نے اسے (ہدایت کی بدولت) زندہ کیا اور ہم نے اس کے لئے (ایمان و معرفت کا) نور پیدا فرمایا (اب) وہ اس کے

**النَّاسِ كَمْ مَثَلُهُ فِي الظُّلْمِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا طَ**

ذریعے (بقیہ) لوگوں میں (بھی روشنی پھیلانے کیلئے) چلتا ہے اس شخص کی مانند ہو سکتا ہے جس کا حال یہ ہو کہ (وہ جہالت اور گمراہی کے) اندر ہیوں میں (اس طرح گھر)

**كَذَلِكَ زُيْنَ لِلْكُفَّارِيْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَكَذَلِكَ**

پڑا ہے کہ اس سے نکل نہیں سکتا۔ اسی طرح کافروں کیلئے ان کے وہ اعمال (ان کی نظر وہ میں) خوشما دھائے جاتے ہیں جو وہ انجام دیتے رہتے ہیں ۵ اور اسی

**جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرِيْتَهِ أَكْبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَكْرُ وَافِيْهَا طَ**

طرح ہم نے ہر سمتی میں وڈیوں (اور رئیسوں) کو وہاں کے جرائم کا سراغنہ بنایا تاکہ وہ اس (بستی) میں مکاریاں کریں، اور وہ

**وَمَا يَكْرُ وَنَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝ وَإِذَا**

(حقیقت میں) اپنی جانوں کے سوا کسی (اور) سے فریب نہیں کر رہے اور وہ (اس کے انجماء بدا) شعور نہیں رکھتے ۵ اور جب

**جَاءَتِهِمْ أَيْةً قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَا أُوتِيَ**

ان کے پاس کوئی نشانی آتی ہے (تو) کہتے ہیں : ہم ہرگز ایمان نہیں لائیں گے یہاں تک کہ ہمیں بھی ویسی ہی

**رَسُولُ اللَّهِ طَّالِلَهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ طَرِيقَبُ**

(نشانی) دی جائے جیسی اللہ کے رسولوں کو دی گئی ہے۔ اللہ خوب جانتا ہے کہ اسے اپنی رسالت کا محل کے بنا

**الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارًا عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا**

ہے۔ عقریب مجرموں کو اللہ کے حضور ذلت رسید ہو گی اور سخت عذاب بھی (ملے گا) اس وجہ سے کہ وہ مکر (اور

**كَانُوا يَمْكُرُونَ ۝ ۱۲۳ فَمَنْ يَرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحُ**

دھوکہ دہی) کرتے تھے پس اللہ جس کسی کو (فضلًا) ہدایت دینے کا ارادہ فرماتا ہے اس کا سینہ اسلام کے لئے

**صَدُّسَةً لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يَرِدُ آنَ بِضَلَالٍ يَجْعَلُ صَدُّسَةً**

کشادہ فرمادیتا ہے اور جس کسی کو (عدلاً اس کی اپنی خرید کر دے) گمراہی پر ہی رکھنے کا ارادہ فرماتا ہے اس کا سینہ

**ضَيْقًا حَرَجًا كَانَتَا يَصَعِّدُ فِي السَّمَاءِ طَكْنَلِكَ يَجْعَلُ**

(ایسی) شدید گھنٹن کے ساتھ نگ کر دیتا ہے گویا وہ بکشل آسمان (یعنی بلندی) پر چڑھ رہا ہوا سی طرح اللہ ان

**الَّهُ الرَّبِّ جَسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ ۱۲۵ وَهُذَا صِرَاطُ**

لوگوں پر عذاب (ذلت) واقع فرماتا ہے جو ایمان نہیں لاتے ۱۰ اور یہ (اسلام ہی) آپ کے رب کا سید ہا

**سَابِلَكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَلَنَا إِلَيْتِ لِقَوْمٍ يَرِدُونَ ۝ ۱۲۶**

راستہ ہے پیش ہم نے نصیحت قبول کرنے والے لوگوں کے لئے آیتیں تفصیل سے بیان کر دی ہیں ۵

**لَهُمْ دَارُ السَّلِيمِ عِنْدَ سَابِلِهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا**

انہی کیلئے ان کے رب کے حضور مسلمتی کا مگر ہے اور وہی ان کا مولی ہے ان اعمال (صلح) کے باعث جو وہ

**يَعْمَلُونَ ۝ ۱۲۷ وَيَوْمَ يَحْسُرُهُمْ جَمِيعًا يَمْعَلَرُ الْجِنُونَ**

انجام دیا کرتے تھے ۱۰ اور جس دن وہ ان سب کو جمع فرمائے گا (تو ارشاد ہو گا) اے گرو جنات (یعنی شیاطین!) پیش تم

**قَدِ اسْتَكْثَرْتُم مِنَ الْإِنْسِينَ وَقَالَ أَوْلَيُو هُمْ مِنَ**

نے بہت سے انسانوں کو (گراہ) کر لیا اور انسانوں میں سے ان کے دوست کہیں گے: اے ہمارے رب! ہم نے ایک

**الْإِنْسِينَ رَبَّنَا اسْتَمْتَعْ بَعْضًا بِعُضٍ وَّ بَلَغْنَا آجَلَنَا**

دوسرے سے (خوب) فائدے حاصل کئے اور (اسی غفلت اور مفاد پرستی کے عالم میں) ہم اپنی اس میعاد کو پہنچ کر جو تو

**الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا طَ قَالَ النَّا سُرْ مَتْشُوكُمْ خَلِدِيْنَ فِيهَا**

نے ہمارے لئے مقرر فرمائی تھی (مگر ہم اس کیلئے کچھ تیاری نہ کر سکے)۔ اللہ فرمائے گا کہ (اب) دوزخ ہی تمہارا ٹھکانا

**إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلَيْمٌ ۝ وَكَذَلِكَ**

ہے ہمیشہ اسی میں رہو گے مگر جو اللہ چاہے۔ بیشک آپ کا رب بڑی حکمت والا خوب جانے والا ہے ۱۵ اسی طرح ہم

**نَوَّلِ بَعْضَ الظَّلِمِيْنَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكُسِبُونَ ۝**

خلالموں میں سے بعض کو بعض پر مسلط کرتے رہتے ہیں ان اعمال (بد) کے باعث جو وہ کامایا کرتے ہیں ۱۶

**يَعِشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَا تَكُمْ رَسُولُ مِنْكُمْ**

اے گروہ جن و انس! کیا تمہارے پاس تم ہی میں سے رسول نہیں آئے تھے جو تم پر میری آیتیں

**يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ أَيْتَمِ وَبِيْنِ زُرْدَنَگُمْ لِقَاءَ يَوْمَكُمْ**

بیان کرتے تھے اور تمہاری اس دن کی پیشی سے تمہیں ڈراتے تھے (تو) وہ کہیں گے: ہم اپنی جانوں

**هُذَا طَ قَالُوا شَهِدْنَا عَلَىٰ أَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ**

کے خلاف گواہی دیتے ہیں اور انہیں دنیا کی زندگی نے دھوکہ میں ڈال رکھا تھا اور وہ اپنی جانوں

**الدُّنْيَا وَ شَهِدْنَا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَرَهُمْ كَانُوا كُفَّارِيْنَ ۝**

کے خلاف اس (بات) کی گواہی دیں گے کہ وہ (دنیا میں) کافر (یعنی حق کے انکاری) تھے ۱۷

**ذِلِّكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرْبَىٰ بِطُلْمٍ وَّ أَهْلُهَا**

یہ (رسولوں کا چیختنا) اس لئے تھا کہ آپ کا رب بستیوں کو ظلم کے باعث ایسی حالت میں جاؤ کرنے والا نہیں ہے کہ وہاں کے رہنے والے (حق کی

**غَفِلُونَ ۝ وَ لِكُلِّ دَرَجَتٍ مِّمَّا عَمِلُوا ۝ وَ مَا رَبَّكَ**

تعلیمات سے باکل) بے خبر ہوں (یعنی انہیں کسی نے حق سے آگاہ نہ کیا ہو) ۵ اور جو ایک کے لئے ان کے اعمال کے لحاظ سے درجات

**بِعَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝ وَ رَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ۝**

(مقرر) ہیں، اور آپ کارب ان کاموں سے بے خبر نہیں جو وہ انجام دیتے ہیں ۵ اور آپ کارب بے نیاز ہے، (بڑی) رحمت

**إِنْ يَشَاءُ يُهْبِكُمْ وَ يَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِ كُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا**

والا ہے، اگر چاہے تو تمہیں نابود کر دے اور تمہارے بعد جسے چاہے (تمہارا) جائشین بنادے جیسا کہ اس نے

**أَنْشَأَ كُمْ مِنْ ذُرَيْتَهُ قَوْمًا أَخَرِينَ ۝ إِنَّ مَا تُوَعدُونَ**

دوسرے لوگوں کی اولاد سے تم کو پیدا فرمایا ہے ۵ بیشک جس (عذاب) کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے وہ ضرور آنے

**لَآتٍ لَا مَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزٍ يُنَزَّلُنَ ۝ قُلْ يَقُولُ مَا عَمِلُوا عَلَى**

والا ہے اور تم (الله کو) عاجز نہیں گر سکتے ۵ فرمادیجھ: اے (میری) قوم! تم اپنی جگہ پر عمل کرتے رہو

**مَكَانِتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ جَسَوْفَ تَعْلِمُونَ لَا مَنْ تَكُونُ لَهُ**

بیشک میں (اپنی جگہ) عمل کئے جا رہا ہوں۔ پھر تم عقریب جان لو گے کہ آخرت کا انجام کس

**عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝ وَ جَعَلُوا لِلَّهِ**

کے لئے (بہتر ہے)۔ بیشک ظالم لوگ نجات نہیں پا سکیں گے ۵ انہوں نے اللہ کے لئے انہی (چیزوں) میں سے

**مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرثِ وَ إِلَّا نَعَمْ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا**

ایک حصہ مقرر کر لیا ہے جنہیں اس نے کھیتی اور مویشیوں میں سے پیدا فرمایا ہے پھر اپنے گمان (باطل) سے کہتے

**لِلَّهِ بِرَبِّ عِيهِمْ وَ هَذَا لِشَرِّكَانِنَا فَمَا كَانَ لِشَرِّكَانِهِمْ**

ہیں کہ یہ (حصہ) اللہ کے لئے ہے اور یہ ہمارے (خود ساختہ) شریکوں کے لئے ہے پھر جو (حصہ) ان کے

**فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَ مَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى**

شریکوں کے لئے ہے سو وہ تو اللہ تک نہیں پہنچتا اور جو (حصہ) اللہ کے لئے ہے تو وہ ان کے شریکوں تک پہنچ

**شَرَّ كَاٰئِهِمْ طَ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ⑯**

جاتا ہے، (وہ) کیا ہی برا فصلہ کر رہے ہیں ۱۵ اور اسی طرح بہت سے مشرکوں کے لئے ان کے شرکوں نے اپنی

**لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ شَرَّ كَاٰئِهِمْ**

اولاد کو مار دالنا (ان کی نگاہ میں) خوشنما کرد کھایا ہے تاکہ وہ انہیں بر باد کر دا لیں اور ان کے (بچے کچھ) دین کو

**لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِيْهِمْ وَلَوْشَاءَ اللَّهِ مَا**

(بھی) ان پر مشتبہ کر دیں، اور اگر اللہ (انہیں جرأۃ و کنا) چاہتا تو وہ ایسا نہ کر پاتے پس آپ انہیں اور جو

**فَعَلُوْهُ فَذُرُّهُمْ وَمَا يَقْتَرُونَ ⑯**

افتر اپر دازی وہ کر رہے ہیں (اسے نظر انداز کرتے ہوئے) چھوڑ دیجئے ۱۵ اور اپنے خیال (باطل) سے (یہ بھی)

**وَ حَرْثٌ حِجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِرَبِّ عِيهِمْ وَ**

کہتے ہیں کہ یہ (مخصوص) مویشی اور حکیمت منوع ہے، اسے کوئی نہیں کھا سکتا سوائے اس کے جسے ہم چاہیں اور (یہ کہ بعض)

**أَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَ أَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اُسْمَ**

چوپائے ایسے ہیں جن کی بیچھے (پرسواری) کو حرام کیا گیا ہے اور (بعض) مویشی ایسے ہیں کہ جن پر (ذبح کے وقت) یہ لوگ اللہ

**اللَّهُ عَلَيْهَا أَفْتَرَأَ عَلَيْهِ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوا يَعْتَرُونَ ⑯**

کا نام نہیں لیتے (یہ سب) اللہ پر بہتان باندھنا ہے، عنقریب وہ انہیں (اس بات کی) سزادے گا جو وہ بہتان باندھتے تھے ۱۶

**وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِهِنَّ هُنَّ إِلَّا نَعَامٌ حَالِصَةٌ لِذِكْرِهِنَّ**

اور (یہ بھی) کہتے ہیں کہ جو (بچہ) ان چوپائیوں کے پیٹ میں ہے وہ ہمارے مردوں کے لئے مخصوص ہے اور ہماری

**وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَ إِنْ يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ**

عورتوں پر حرام کر دیا گیا ہے اور اگر وہ (بچہ) مرا ہوا (پیدا) ہو تو وہ (مرد اور عورتیں) سب اس میں شرک ہوتے

**شَرَّ كَاٰءٌ سَيَجْزِيْهِمْ وَ صَفَهِمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيِّمٌ ⑯**

ہیں، عنقریب وہ انہیں ان کی (من گھرست) باتوں کی سزادے گا، بیشک وہ بڑی حکمت والا خوب جانے والا ہے ۱۷

**قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أُولَادَهُمْ سَفَهًا بِعَيْرِ عِلْمٍ**

وَاقعی ایسے لوگ بر باد ہو گئے جنہوں نے اپنی اولاد کو بغیر علم (صحیح) کے (محض) بیوقوفی سے قتل کر دا اور ان

**وَ حَرَمُوا مَا رَازَ قُبْلُهُمُ اللَّهُ أَفْتَرَاهُ عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُوا**

(بیکروں) کو جو اللہ نے انہیں (روزی کے طور پر) بخشنی تھیں اللہ پر بہتان باندھتے ہوئے حرام کر دا، بیک وہ

**وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٢٣﴾ وَ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّتَ**

گمراہ ہو گئے اور ہدایت یافتہ نہ ہو سکے ۵۰ اور وہی ہے جس نے برداشتہ اور غیر برداشتہ (یعنی بیلوں کے ذریعے اور پر

**مَعْرُوفَ شَتِّيْ وَغَيْرَ مَعْرُوفَ شَتِّيْ وَالْجُنُلُ وَالرَّزْقُ مُحْتَلِفًا**

چڑھائے گئے اور بغیر اور چڑھائے گئے) باغات پیدا فرمائے اور کھجور (کے درخت) اور زراعت جس کے پھل گونا گوں ہیں اور

**أَكْلُهُ وَالرَّبِيعُونَ وَالرَّمَانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٖ طَ**

زیتون اور انار (جو ٹکل میں) ایک دوسرے سے ملٹے جاتے ہیں اور (ذا آنہ میں) جدا گانہ ہیں (بھی پیدا کئے)۔ جب (پر درخت)

**كُلُّوْمِنْ شَرِيدَةٍ إِذَا آتَشَرَ وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَ**

پھل لائیں تو تم ان کے پھل کھایا (بھی) کرو اور اس (کھیتی اور پھل) کے کٹنے کے دن اس کا (الله کی طرف سے مقرر کردہ) حق

**لَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ السُّرْفِيْنَ ﴿١٢٤﴾ وَمِنَ الْأَنْعَامِ**

(بھی) ادا کر دیا کرو اور فضول خرچی نہ کیا کرو، بیک وہ بے جا خرچ کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا ۵۰ اور (اس نے) بار برداری کرنے

**حَمْوَلَةً وَ فَرَشَّا طَحْنُوْمَا مَهَارَازَ قَلْمُ اَللَّهُ وَ لَا تَتَبَعِّدُوا**

والے (بلد قامت) چوپائے اور زمین پر (ذبح کیلئے یا چھوٹے قد کے باعث) پھنے والے (مویشی پیدا فرمائے) تم اس (رزق) میں سے

**خُطُواتِ الشَّيْطَنِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٢٥﴾ لَثَمَنِيَّةَ أَرْوَاجِ**

(بھی بطریق ذبح) کھلایا کرو جو اللہ نے تمہیں بخشا ہے اور شیطان کے راستوں پر نہ چلا کرو، بیک وہ تمہارا کھلادشمن ہے ۵۰ (الله نے) آٹھ

**مِنَ الصَّانِ اشْتَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اشْتَيْنِ قُلْ عَالَلَ كَرَيْنِ**

(نرا اور مادہ) جوڑے پیدا کیے، دو (نزا اور مادہ) بھیڑ سے اور دو (نزا اور مادہ) بکری سے۔ (آپ

**حَرَمَ أَمْ الْأُنْثَيَيْنِ آمَّا شَتَّى لَتْ عَلَيْهِ أَسْرَ حَامُ**

ان سے) فرمادیجیے: کیا اس نے دونوں نر حرام کے ہیں یا دونوں مادہ یا وہ (بچہ) جو دونوں ماداؤں

**الْأُنْثَيَيْنِ طَبَّعُونِ بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَدِّقِينَ ۝ وَ مِنَ**

کے رحموں میں موجود ہے؟ مجھے علم و دانش کے ساتھ بتاؤ اگر تم سچے ہو ۵۰ اور دو (زمر و مادہ) اونٹ

**الْأَبْلَلِ اشْتَيْنِ وَ مِنَ الْبَقِيرِ اشْتَيْنِ طَقْلُ عَالَذَّكَرِيَّنِ**

سے اور دو (زمر اور مادہ) گائے سے۔ (آپ ان سے) فرمادیجیے: کیا اس نے

**حَرَمَ أَمْ الْأُنْثَيَيْنِ آمَّا شَتَّى لَتْ عَلَيْهِ أَسْرَ حَامُ**

دونوں زر حرام کے ہیں یا دونوں مادہ یا وہ (بچہ) جو دونوں ماداؤں کے رحموں میں

**الْأُنْثَيَيْنِ طَأَمْ كُنْتُمْ شَهَدَاءَ إِذْ وَصَّلْمُ اللَّهُ بِهَذَا**

موجود ہے؟ کیا تم اس وقت موجود تھے جب اللہ نے تمہیں اس (حمرت) کا حکم دیا

**فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضْلِلَ النَّاسَ**

تھا؟ پھر اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا ہے جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھتا ہے تاکہ

**بَغَيْرِ عِلْمٍ طَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِيَّنَ ۝**

لوگوں کو بغیر جانے گمراہ کرتا پھرے؟ بے شک اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں فرماتا ۵۰

**فُلُّ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَى مَحَرَّمَ مَاعَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهَ**

آپ فرمادیں کہ میری طرف جو وحی چیجی گئی ہے اس میں تو میں کسی (بھی) کھانے والے پر (ایسی چیز کو) جسے وہ کھاتا

**إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمًا حَنْزِيرٌ**

ہو حرام نہیں پاتا سوائے اس کے کہ وہ مردار ہو یا بہتا ہوا خون ہو یا یخور کا گوشت ہو کیونکہ یہ ناپاک ہے یا نافرمانی کا

**فَإِنَّهُ رَاجِسٌ أَوْ فَسِقًا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۝ فَمَنِ اضْطَرَّ**

جانور جس پر ذبح کے وقت غیر اللہ کا نام بلند کیا گیا ہو۔ پھر جو شخص (بھوک کے باعث) سخت لاچار ہو جائے نہ تو

**غَيْرَ بَاغٍ وَ لَا عَادِ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ سَّارِحٌ** ⑯ وَ عَلَى

نا فرمانی کر رہا ہوا اور نہ حد سے تجاوز کر رہا ہو تو پیشک آپ کا رب بڑا بخشش والا نہایت مہربان ہے ۵۰ اور یہود یوں پر

**الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ حَ وَ مِنَ الْبَقَرِ وَ**

ہم نے ہر ناخن والا (جانور) حرام کر دیا تھا اور گائے اور بگری میں سے ہم نے ان پر

**الْغَنِيمَ حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ سُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلْتُ طُهُورُهُمَا**

دونوں کی چربی حرام کر دی تھی سوائے اس (چربی) کے جو دونوں کی پیٹھ میں ہو یا

**أَوِ الْحَوَابِيَاً أَوِ مَا اخْتَلَطَ بِعَطْلِمِ طَذْلِكَ جَرَبِيهِمْ**

او جھڑی میں لگی ہو یا جو بڑی کے ساتھ ملی ہو۔ یہ ہم نے ان کی سرکشی کے باعث انہیں

**بِعَغِيهِمْ وَ إِنَّا لَصَدِيقُونَ** ⑯ فَإِنْ كَذَبُوكَ فَقُلْ

سزا دی تھی اور یقیناً ہم سچے ہیں ۵۰ پھر اگر وہ آپ کو جھلائیں تو فرمادیجئے

**رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَّ اِسْعَةٍ وَّ لَا يُرِدُّ بَأْسَهُ عَنِ الْقَوْمِ**

کہ تمہارا رب وسیع رحمت والا ہے اور اس کا عذاب مجرم قوم سے نہیں ٹالا

**الْمُجْرِمِينَ** ⑯ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ

جائے گا ۵۰ جلد ہی مشرک لوگ کہیں گے کہ اگر اللہ چاہتا تو نہ (ہی) ہم شرک کرتے اور نہ ہمارے آباء و اجداد اور

**مَا أَشْرَكْنَا وَ لَا أَبَاءُنَا وَ لَا حَرَمَنَا مِنْ شَيْءٍ** ۶۰ کذلک

نہ کسی چیز کو ( بلا سند ) حرام قرار دیتے۔ اسی طرح ان لوگوں نے بھی جھلایا تھا جو ان سے پہلے تھے حتیٰ کہ انہوں

**كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا طَقْلَهُلْ**

نے ہمارا عذاب پچھلایا۔ فرمادیجئے: کیا تمہارے پاس کوئی (قابلِ حجت) علم ہے کہ تم اسے ہمارے لئے نکال لاؤ

**عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُحْرِجُوهُ لَنَا طَقْلَهُلْ إِنْ تَتَبَعِّونَ إِلَّا الضَّلَّ**

(تو اسے پیش کرو) تم (علم یعنی کو چھوڑ کر) صرف گمان ہی کی پیروی کرتے ہو اور تم محض (تخمینہ کی

**وَإِنْ أَنْتُمْ لَا تَخْرُصُونَ ﴿١٣٨﴾ قُلْ فَلِلَّهِ الْحِجَةُ الْبَالِغَةُ مُنْ**

بنیاد پر) دروغ گوئی کرتے ہو ۵ فرمادیجھے کہ دلیل حکم تو اللہ ہی کی ہے، پس اگر وہ (تمہیں جبوجر کرنا) چاہتا تو  
**فَلَوْ شَاءَ لَهَدَكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٩﴾ قُلْ هَلْ مُشْهَدَ آءَكُمْ**

یقیناً تم سب کو (پابند) ہدایت فرمادیتا ☆ ۵ (ان مشرکوں سے) فرمادیجھے کہ تم اپنے ان گواہوں کو پیش کرو جو

**الَّذِينَ يَسْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَمَ هَذَا جَ فَإِنْ شَهِدُوا**

(آ کر) اس بات کی گواہی دیں کہ اللہ نے اسے حرام کیا ہے پھر اگر وہ (جھوٹی) گواہی دے ہی دیں تو ان کی

**فَلَا تَشَهَّدُ مَعْهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا**

گواہی کو تسلیم نہ کرنا (بلکہ ان کا جھوٹا ہونا ان پر آشکار کر دینا) اور نہ ایسے لوگوں کی خواہشات کی پیروی کرنا جو

**يَا يَتِيَّنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْأُخْرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ**

ہماری آئیوں کو جھلاتے ہیں اور جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور وہ (معبود ان باطلہ کو) اپنے رب کے برابر

**يَعْدِلُونَ ﴿١٤٥﴾ قُلْ تَعَالَوْا أَتُلُّ مَا حَرَمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ**

ہڑھاتے ہیں ۵ فرمادیجھے: آؤ میں وہ چیزیں پڑھ کر سناؤں جو تمہارے رب نے تم پر حرام کی ہیں

**أَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَ يَا لِلَّادِينَ إِحْسَانًا**

(وہ) یہ کہ تم اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہراو اور ماں باپ کے ساتھ اچھا سلوک کرو اور مغلی

**وَ لَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ طَنَحُ نَرْزُقُكُمْ**

کے باعث اپنی اولاد کو قتل مت کرو۔ ہم ہی تمہیں رزق دیتے ہیں اور انہیں بھی (دیں گے) اور

**وَ إِيَّاهُمْ وَ لَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَنَ**

بے حیائی کے کاموں کے قریب نہ جاؤ (خواہ) وہ ظاہر ہوں اور (خواہ) وہ پوشیدہ ہوں اور اس جان

**وَ لَا تَقْتُلُوا النَّفَسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ طَذِيلُكُمْ**

کو قتل نہ کرو جسے (قتل کرنا) اللہ نے حرام کیا ہے بجز حق (شرعی) کے، یہی وہ (امور) ہیں جن کا اس

(یعنی قانون کے طبقیں ذاتی وفاکی خالص اور نعمتوں اور دوستگردی کے نتائج لگتے ہوئے) ہے

**وَصُكْمٌ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ وَلَا تَقْرِبُوا مَالَ**

نے تمہیں تاکیدی حکم دیا ہے تاکہ تم عقل سے کام لو ۵۰ اور شیئم کے مال کے قریب مت جانا مگر ایسے طریق سے جو

**الْيَتِيمٍ إِلَّا بِالْتِنَّ هِيَ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْدُغَ أَشْدَدَهُ ۝ وَ**

بہت ہی پسندیدہ ہو یہاں تک کہ وہ اپنی جوانی کو پہنچ جائے، اور پیانے اور ترازو (یعنی ناپ اور

**أَوْفُوا الْكِيلَ وَالْبِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۝ لَا نُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا**

تول) کو انصاف کے ساتھ پورا کیا کرو۔ ہم کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ تکمیل نہیں دیتے اور

**وُسْعَهَا ۝ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا ۝ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى ۝ ج**

جب تم (کسی کی نسبت کچھ) کہو تو عدل کرو اگرچہ وہ (تمہارا) قرابت دار ہی ہو اور اللہ کے عہد کو

**وَبِعْهَدِ اللَّهِ أَوْفُوا ۝ ذِلْكُمْ وَصُكْمٌ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ ۱۵۲**

پورا کیا کرو، یہی (باتیں) ہیں جن کا اس نے تمہیں تاکیدی حکم دیا ہے تاکہ تم نصیحت قبول کرو ۵۰

**وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۝ وَلَا تَتَبَعُوا**

اور یہ کہ یہی (شریعت) میرا سیدھا راستہ ہے سو تم اس کی پیروی کرو اور (دوسرے) راستوں پر نہ چلو پھر

**السُّبْلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۝ ذِلْكُمْ وَصُكْمٌ بِهِ**

وہ (راستے) تمہیں اللہ کی راہ سے جدا کر دیں گے، یہی وہ بات ہے جس کا اس نے تمہیں تاکیدی حکم دیا

**لَعَلَّكُمْ تَتَقَوَّنَ ۝ شَمَّاً تَبَيَّنَ مَوْسَى الْكِتَابَ تَهَامَّاً عَلَىَ**

ہے تاکہ تم پر یہیزگار بن جاؤ ۵۰ پھر ہم نے موسیٰ (علیہم) کو کتاب عطا کی اس شخص پر (نعت) پوری کرنے

**الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً ۝**

کے لئے جو نیکوار بنے اور (اسے) ہر چیز کی تفصیل اور ہدایت اور رحمت بنا کر (اتارا) تاکہ وہ (لوگ

**لَعَلَّهُمْ يُلِيقَاءُ رَبِّهِمْ يُوْمَئِنُونَ ۝ وَهُذَا كِتَبٌ أَنزَلْنَاهُ ۝**

قیامت کے دن) اپنے رب سے ملاقات پر ایمان لاں ۵۰ اور یہ (قرآن) برکت والی کتاب ہے جسے ہم نے

**مُبَرَّكٌ فَاتِّبِعُوهَا وَ اتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرَحْمُونَ ۝ آن**

نازل فرمایا ہے سو (اب) تم اس کی پیروی کیا کرو اور (الله سے) ڈرتے رہوتا کہ تم پر حکم کیا جائے ۵۰ (قرآن)

**تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَبُ عَلَى طَالِيفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ص**

اس لئے نازل کیا ہے) کہم کہیں یہ (نہ) کہو کہ بس (آسمانی) کتاب تو ہم سے پہلے صرف دو گروہوں (یہود و

**وَ إِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَفِيلِينَ ۝ أَوْ تَقُولُوا لَوْا آنَّا**

نصاری) پر اتاری گئی تھی اور پیش ہم ان کے پڑھنے پڑھانے سے بے خبر تھے ۵۰ یا (نہ) کہو کہ اگر ہم

**أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَبُ لَكُنَّا آهَدِي مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ**

پر کتاب اتاری جاتی تو ہم یقیناً ان سے زیادہ ہدایت یافتہ ہوتے سو اب تمہارے رب کی طرف

**بَيْنَهُمْ مِنْ سَبِّلِكُمْ وَ هُدًى وَ رَاحِمَةً فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ**

تمہارے پاس واضح دلیل اور ہدایت اور رحمت آچکی ہے، پھر اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا

**كَذَبَ بِإِيمَانِ اللَّهِ وَ صَدَفَ عَنْهَا طَسْجُرِيَ الَّذِينَ**

ہے جو اللہ کی آیتوں کو جھٹائے اور ان سے کترائے۔ ہم عنقریب ان لوگوں کو جو ہماری آیتوں

**يَصُدِّفُونَ عَنِ اِيمَانِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا**

سے گریز کرتے ہیں برے عذاب کی سزا دیں گے اس وجہ سے کہ وہ (آیاتِ ربانی سے)

**يَصُدِّفُونَ ۝ هُلْ يَبْظُرُونَ إِلَّا آنَّ تَأْتِيهِمُ الْمَلِكَةُ**

اعراض کرتے تھے ۵۰ وہ فقط اسی انتظار میں ہیں کہ ان کے پاس (عذاب کے) فرشتے آپنچیں یا آپ کا رب

**أَوْ يَأْتِيَ سَبُلَكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ اِيمَانِ سَبِّلَكَ طَيْوَمَ يَأْتِيَ**

(خود) آجائے یا آپ کے رب کی کچھ (مخصوص) نشانیاں (عیناً) آجائیں۔ (انہیں بتا دیجئے کہ) جس دن

**بَعْضُ اِيمَانِ سَبِّلَكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ**

آپ کے رب کی بعض نشانیاں (یوں ظاہر ا) آپنچیں گی (تو اس وقت) کسی (ایسے) شخص کا ایمان اسے فائدہ

**اَمَنَتْ مِنْ قَبْلُ اَوْ كَسِّبَتْ فِي اِيمَانَهَا حَيْرَاتٌ قُلِّ**

نہیں پہنچائے گا جو پہلے سے ایمان نہیں لایا تھا یا اس نے اپنے ایمان (کی حالت) میں کوئی نیکی نہیں کیا تھی،

**اُنَّظِرُ وَ اِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۝۵۸**

فرما دیجئے: تم انتظار کرو ہم (بھی) منتظر ہیں ۵ بیش جن لوگوں نے ( جدا جدارا ہیں نکال کر ) اپنے دین کو پارہ پارہ

**وَ كَانُوا شَيْعَالَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ اُنَّهَا اَمْرُهُمْ**

کر دیا اور وہ ( مختلف ) فرقوں میں بٹ گئے، آپ کسی چیز میں ان کے (تعلق دار اور ذمہ دار) نہیں ہیں، بس

**إِلَى اللَّهِ شُمُّ يُبَدِّلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝۵۹**

ان کا معاملہ اللہ ہی کے حوالے ہے پھر وہ انہیں ان کاموں سے آگاہ فرمادے گا جو وہ کیا کرتے تھے ۵ جو کوئی

**بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ اَمْثَالِهَا وَ مَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ**

ایک نیکی لائے گا تو اس کے لئے (بطور اجر) اس جیسی دس نیکیاں ہیں اور جو کوئی ایک گناہ لائے گا تو اس کو اس

**فَلَا يُجْزِي اِلَّا مِثْلَهَا وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝۶۰**

جیسے ایک ( گناہ ) کے سوا سزا نہیں دی جائے گی اور وہ ظلم نہیں کئے جائیں گے ۵ فرمادیجئے: بیش مجھے میرے

**هَذِينَى سَابِقُ اِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ حَدِيبًا قَيَّمًا مَلَةً**

رب نے سیدھے راستے کی ہدایت فرمادی ہے ( یہ ) مضبوط دین ( کی راہ ہے اور یہی ) اللہ کی طرف کیسو

**اَبْرَاهِيمَ حَبِيبًا وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝۶۱**

اور ہر باطل سے جدا ابراہیم (علیہم) کی ملت ہے اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے ۵ فرمادیجئے کہ بیش میری نماز اور

**صَلَاةٍ وَ نُسُكٍ وَ مَحْيَايٍ وَ مَمَاتٍ بِلِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا**

میرا ج اور قربانی (سمیت سب بندگی) اور میری زندگی اور میری موت اللہ کیلئے ہے جو تمام جہانوں کا رب ہے ۵

**لَا شَرِيكَ لَهُ وَ بِذِلِكَ اُمْرُتْ وَ اَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۝۶۲**

اس کا کوئی شریک نہیں اور اسی کا مجھے حکم دیا گیا ہے اور میں ( جمع مغلوقات میں ) سب سے پہلا مسلمان ہوں ۵

**قُلْ أَعَيْرَ اللَّهُ أَبْغِيْ رَأْبًا وَ هُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ط**

فرماد تجھے: کیا میں اللہ کے سوا کوئی دوسرا رب تلاش کروں حالانکہ وہی ہر شے کا پروردگار ہے، اور ہر شخص جو بھی

**وَ لَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا حَوْلَاتٌ رُّوْا زَرَّةٌ وَ زَرَّا**

(گناہ) کرتا ہے (اس کا وبال) اسی پر ہوتا ہے اور کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرا کا بوجھ نہیں اٹھائے گا۔

**أُخْرَىٰ حِلْمٌ إِلَىٰ سَابِلِكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ**

پھر تمہیں اپنے رب ہی کی طرف لوٹنا ہے پھر وہ تمہیں ان (باتوں کی حقیقت) سے آگاہ فرمادے گا جن

**فِيهِ تَحْتَلِفُونَ ⑯۲۳**

میں تم اختلاف کیا کرتے تھے ۵۰ اور وہی ہے جس نے تم کو زمین میں نائب بنایا اور تم میں سے بعض کو بعض پر

**الْأَرْضَ وَ سَاقَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَتٍ**

درجات میں بلند کیا تاکہ وہ ان (چیزوں) میں تمہیں آزمائے جو اس نے تمہیں (امانیا) عطا کر رکھی ہیں۔ پیش

**لِبِيلُوكُمْ فِيْ مَا أَتَكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَ**

آپ کا رب (عذاب کے حقداروں کو) جلد سزاد ہے والا ہے اور پیشک وہ (مغفرت کے امیدواروں کو) بڑا

**إِنَّهُ لَغَفُورٌ سَّرِيعُ الْحِسْبَانِ ⑯۲۴**

بخشش والا اور بے حد حرم فرمانے والا ہے ۵۱

**آیاتہا ۲۰۶ > سورۃ الْاعْرَافِ مَکَانِیَةٌ ۲۹ رکوعاتہا**

آیات ۲۰۶

سورۃ الاعراف کی ہے

رکوع ۲۳

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

الله کے نام سے شروع جو نہایت محبران ہمیشہ حرم فرمانے والا ہے ۵۰

**الْهَصَّ ۝ كِتَبٌ أُنزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدِرِكَ**

الف، لام، نیم، حصاد ۵۰ (اے جیبی بکر!) یہ کتاب ہے (جو) آپ کی طرف اتاری گئی ہے سو آپ کے سیہے (انور) میں اس کی تبلیغ پر کفار کے انکار و تکذیب

**حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُذَرِّسَ بِهِ وَذَكْرًا لِلْمُؤْمِنِينَ ۚ ۲ إِذْتَعُوا**

کے خیال سے کوئی تنگی نہ ہو) (یہ اتاری ہی اسلئے گئی ہے) کہ آپ اسکے ذریعے (منکرین کو) ڈرنا سکیں اور یہ مونین کیلئے صحیح ہے) ۵ (اے لوگو! ) تم

**مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ سَرِّكُمْ وَلَا تَتَبَعِّدُوا مِنْ دُونِهِ**

صرف اُس (وجی) کی پیرودی کرو جو تمہارے رب کی جانب سے تمہاری طرف اتاری گئی ہے اور اس کے سوا (اپنے

**أَوْلِيَاءَ طَقْلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ۢ ۳ وَكُمْ مِّنْ قَرِيبَةٍ**

بنائے ہوئے) دوستوں کے پیچھے مت چلو۔ تم بہت ہی کم فحیث قبول کرتے ہو ۵ اور لتنی ہی بستیاں (ایسی) ہیں

**أَهْلَكُنَّهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَانًا أَوْ هُمْ قَاتِلُونَ ۴ فَمَا**

جنہیں ہم نے ہلاک کر ڈالا سو ان پر ہمارا عذاب رات کے وقت آیا یا (جبکہ) وہ دوپہر کو سور ہے تھے ۵ پھر

**كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا**

جب ان پر ہمارا عذاب آ گیا تو ان کی پکار سوائے اس کے (پکھ) نہ تھی کہ وہ کہنے لگے کہ پیش

**كُنَّا ظَلَمِينَ ۵ فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُسْرِلَ إِلَيْهِمْ وَ**

ہم ظالم تھے ۵ پھر ہم ان لوگوں سے ضرور پرسش کریں گے جن کی طرف رسول بھیج گئے اور ہم یقیناً رسولوں سے بھی (ایکی

**لَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ۶ فَلَنَقْصَنَ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا**

دعوت و تبلیغ کے رد عمل کی نسبت) دریافت کریں گے ۵ پھر ہم ان پر (اپنے) علم سے (اکے سب) حالات بیان کریں گے اور ہم

**غَاسِيْنَ ۷ وَ الْوَزْنُ يَوْمَئِنَ الْحَقِّ فَمَنْ شَفَقَ**

(کہیں) غائب نہ تھے (کہ انہیں دیکھتے نہ ہوں) ۵ اور اس دن (اعمال کا) تو لا جانا حق ہے سو جن کے (نیکیوں

**مَوَازِيْنَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۸ وَ مَنْ حَفَظَ**

کے) پڑھے بھاری ہوں گے تو وہی لوگ کامیاب ہوں گے ۵ اور جن کے (نیکیوں کے) پڑھے ہے

**مَوَازِيْنَ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ حَسِيرُوا أَنْفُسَهُمْ بِإِيمَانُهُمْ**

ہوں گے تو یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنی جانوں کو نقصان پہنچایا، اس وجہ سے کہ وہ ہماری آیتوں

**إِنَّا يَعْلَمُونَ ۝ وَلَقَدْ مَكَنْتُمْ فِي الْأَرْضِ وَ**

کے ساتھ ظلم کرتے تھے ۵۰ اور بیشک ہم نے تم کو زمین میں تمکن و تصرف عطا کیا اور ہم نے اس

**جَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشٍ طَقِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ۝**

میں تمہارے لئے اسباب معيشت پیدا کئے، تم بہت ہی کم شگر بجا لاتے ہو

**وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ**

اور بیشک ہم نے تمہیں (یعنی تمہاری اصل کو) پیدا کیا پھر تمہاری صورتگری کی (یعنی تمہاری زندگی کی کیمیائی اور حیاتیاتی ابتداء و

**اسْجُدُوا لِأَدَمَ طَسْجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ**

ارتفاعے کے مراحل کو آدم (علیہ السلام) کے وجود کی تشكیل تک مکمل کیا) پھر ہم نے فرشتوں سے فرمایا کہ آدم (علیہ السلام) کو سجدہ کرو تو سب

**مِنَ السَّاجِدِينَ ۝ قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَا تَسْجُدَ إِذْ**

نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے۔ وہ سجدہ کرنے والوں میں سے نہ ہوا ۵۰ ارشاد ہوا: (اے ابلیس! ) تجھے کس (بات) نے

**أَمْرَتُكَ طَقَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ جَخْلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَ**

رو کا تھا کہ تو نے سجدہ نہ کیا جبکہ میں نے تجھے حکم دیا تھا، اس نے کہا: میں اس سے بہتر ہوں، تو نے مجھے آگ سے

**خَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَإِيَّاكُنْ لَكَ**

پیدا کیا ہے اور اس کو تو نے مٹی سے بنایا ہے ۵۰ ارشاد ہوا: پس تو یہاں سے اتر جا تجھے کوئی حق نہیں پہنچتا کہ تو یہاں

**أَنْ تَنْكِبَرْ فِيهَا فَأَخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّغِيرِينَ ۝ قَالَ**

تلکبر کرے پس (میری بارگاہ سے) نکل جا بیشک تو ڈیل و خوار لوگوں میں سے ہے ۵۰ اس نے کہا: مجھے اس دن تک

**أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُوْنَ ۝ قَالَ إِنَّكَ مِنَ**

(زندگی کی) مہلت دے جس دن لوگ (قبوں سے) اٹھائے جائیں گے ۵۰ ارشاد ہوا: بیشک تو مہلت دیجئے جانے والوں

**الْمُنْظَرِينَ ۝ قَالَ فَبِمَا أَعْوَيْتَنِي لَا قُدَانَ لَهُمْ**

میں سے ہے ۵۰ اس (ابلیس) نے کہا: پس اس وجہ سے کہ تو نے مجھے مگراہ کیا ہے (مجھے قسم ہے کہ) میں (بھی) ان (افراد

**صَرَاطُكَ الْمُسْتَقِيمُ لَا شَمَّ لَا تِبَيَّنُ مِنْ بَيْنِ**

بنی آدم کو گراہ کرنے) کیلئے تیری سیدھی راہ پر درور یہوں گاتا آنکہ انہیں راہ حق سے بٹا دوں) ۵۰ پھر میں یقیناً ان کے آگے

**أَبُدِيلُهُمْ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ وَ عَنْ أَيْمَانِهِمْ وَ عَنْ**

سے اور ان کے پیچے سے اور ان کے دائیں سے اور ان کے باکیں سے ان کے پاس آؤں گا، اور

**شَمَاءِ إِلَهُمْ وَ لَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَكِيرِينَ** ۱۷

(نتیجتاً) تو ان میں سے اکثر لوگوں کو شکر گزار نہ پائے گا ۵۱ ارشاد باری ہوا:

**أَخْرُجُوهُمْ مِنْهَا مَذْءُونِيْمًا مَذْهُونِيْمًا لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ**

(اے ایلیس!) تو یہاں سے ذمیل و مردود ہو کر نکل جا، ان میں سے جو کوئی تیری پیروی

**لَا مَأْكُنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ** ۱۸

کرے گا تو میں ضرور تم سب سے دوزخ بھر دوں ۵۲ اور اے آدم! تم اور تمہاری زوجہ

**أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَ لَا تَقْرَبَا**

(دونوں) جنت میں سکونت اختیار کرو سو جہاں سے تم دونوں چاہو کھایا کرو اور (بس) اس درخت

**هَذِهِ الشَّجَرَةُ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ** ۱۹

کے قریب مت جانا ورنہ تم دونوں حد سے تجاوز کرنے والوں میں سے ہو جاؤ گے ۵۳ پھر شیطان نے دونوں کے دل میں

**لَهُمَا الشَّيْطَنُ لِيُبَدِّيَ لَهُمَا مَأْوَى مَوْرِيَ عَمَّا مِنْ**

وسوسة ڈلاتا کہ ان کی شرمگاہیں جوان (کی نظریوں) سے پوشیدہ تھیں ان پر ظاہر کر دے اور کہنے لگا: (اے آدم و حوا!) تمہارے رب نے

**سَوَّا تِهْمَاءَ وَ قَالَ مَا نَهِيْكُمَا سَرِّبُكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ**

تمہیں اس درخت (کا پھل کھانے) سے نہیں روکا مگر (صرف اس لئے کہاں سے) تم دونوں فرشتے بن جاؤ گے (یعنی عالمی

**إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكِيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَلِدِيْنَ** ۲۰

بشری سے پاک ہو جاؤ گے) یا تم دونوں (اس میں) ہمیشہ رہنے والے بن جاؤ گے (یعنی اس مقام قرب سے کبھی محروم نہیں کئے جاؤ گے) ۵۴

**وَقَاسِهِمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّصِحَّينَ ۝ فَدَلَّهُمَا**

اور ان دونوں سے قسم کھا کر کہا کہ بیشک میں تمہارے خیر خوا ہوں میں سے ہوں ۵ پس وہ فریب کے ذریعے

**بِعْرُوٰسٍ فَلَمَّا دَأْقَ الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْا تُهْمَاءً وَ طَفِقَا**

دونوں کو (درخت کا پھل کھانے تک) اتار لایا، سو جب دونوں نے درخت (کے پھل) کو چکھ لیا تو دونوں کی

**يَخْصِنْ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَاقِ الْجَنَّةِ وَ نَادِيهِمَا رَابِّهِمَا**

شر مگا ہیں ان کے لئے ظاہر ہو گئیں اور دونوں اپنے (بدن کے) اوپر جنت کے پتے چپکانے لگے تو ان کے رب

**اَلَّمْ آتَهُكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةَ وَ أَقْلُ لَكُمَا اِنَّ**

نے انہیں ندا فرمائی کہ کیا میں نے تم دونوں کو اس درخت (کے قریب جانے) سے روکا تھا اور تم سے یہ (ن)

**الشَّيْطَنَ لَكُمَا عَدُوٌ مُّبِينٌ ۝ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا**

فرمایا تھا کہ بیشک شیطان تم دونوں کا کھلا دشمن ہے ۵ دونوں نے عرض کیا: اے ہمارے رب! ہم نے اپنی جانوں

**اَنْفُسَنَا سَكَّتَةٍ وَ اِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَ تَرْحَمْنَا لَنْگُونَنَّ مِنَ**

پر زیادتی کی۔ اور اگر تو نے ہم کو نہ بخدا اور ہم پر رحم (ن) فرمایا تو ہم یقیناً نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو

**الْخَسِيرِينَ ۝ قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌ وَ**

جا کیں گے ۵ ارشاد باری ہوا: تم (سب) نیچے اتر جاؤ تم میں سے بعض بعض کے دشمن میں اور تمہارے لئے زمین میں معین مدت تک جائے سکوت اور

**لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَ مَتَاعٌ إِلَى حِينٍ ۝ قَالَ**

متاریحیات (مقرر کردیئے گئے) میں گویا تمہیں زمین میں قیام و معاش کے دو نیادی حق دے کر اتارا جا رہے، اس پر اپنا ظام زندگی استوار کرنا) ۵ ارشاد

**فِيهَا تَحْيَوْنَ وَ فِيهَا تَمُوتُونَ وَ مِنْهَا تُخْرَجُونَ ۝**

فرمایا: تم اسی (زمین) میں زندگی گزارو گے اور اسی میں مر دے اور (قیامت کے روز) اسی میں سے نکالے جاؤ گے ۵

**لِيَبْنِي اَدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يَوْمَ اِرْسَالِكُمْ وَ**

اے اولاد آدم! بیشک ہم نے تمہارے لئے (ایسا) لباس اتارا ہے جو تمہاری شرمگا ہوں کو چھپائے اور (تمہیں) زینت

**سَرِيشَا طَ وَ لِبَاسُ التَّقْوَى لَا ذَلِكَ حَيْرَ طَ ذَلِكَ مِنْ اِيتٍ**

خشنے اور (اس ظاہری لباس کے ساتھ ایک باطنی لباس بھی اتارا ہے اور وہی) تقوی کا لباس ہی بہتر ہے۔ یہ (ظاہر و باطن

**اللَّهُ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝ يَبَرِّئَ أَدَمَ لَا يَقْتَنَّكُمْ**

کے لباس سب) اللہ کی نشانیاں ہیں تاکہ وہ نصیحت قبول کریں ۱۵ اے اولاد آدم! (کہیں) تمہیں شیطان فتنہ

**الشَّيْطَنُ كَمَا آخْرَجَ أَبْوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزَعُ عَنْهُمَا**

میں نہ ڈال دے جس طرح اس نے تمہارے ماں باپ کو جنت سے نکال دیا، ان سے ان کا لباس اتردا

**لِبَاسَهُمَا لِيُرِيهِمَا سَوَّاتِهِمَا إِنَّهُ يَرَكُمْ هُوَ قَبِيلَهُ**

دیا تاکہ انہیں ان کی شرمگاہیں دکھا دے۔ بیشک وہ (خود) اور اس کا قبیلہ تمہیں (ایسی ایسی جگہوں

**مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطَنَ أَوْلِيَاءَ**

سے) دیکھتا (رہتا) ہے جہاں سے تم انہیں نہیں دیکھ سکتے۔ بیشک ہم نے شیطانوں کو ایسے لوگوں کا

**لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا**

دوست بنا دیا ہے جو ایمان نہیں رکھتے ۱۵ اور جب وہ کوئی بے حیائی کا کام کرتے ہیں (تو) کہتے ہیں، ہم نے

**وَجَدْنَا عَلَيْهَا أَبَا عَنَاؤَ اللَّهِ أَمْرَنَا بِهَا طَقْلُ إِنَّ اللَّهَ**

اپنے باپ دادا کو اسی (طریقہ) پر پایا اور اللہ نے ہمیں اسی کا حکم دیا ہے۔ فرمادیجھے کہ اللہ بے حیائی کے

**لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ طَقْلُوْنَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝**

کاموں کا حکم نہیں دیتا۔ کیا تم اللہ (کی ذات) پر ایسی باتیں کرتے ہو جو تم خود (بھی) نہیں جانتے

**قُلْ أَمْرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ قُلْ أَقِيمُوا وَ جُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ**

فرمادیجھے: میرے رب نے انصاف کا حکم دیا ہے، اور تم ہر سجدہ کے وقت و مقام پر اپنے رُخ (کعبہ کی طرف) سیدھے

**مَسْجِدٍ وَّ ادْعُوهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الرِّبِّينَ ۝ كَمَا**

کر لیا کرو اور تمام تر فرمانبرداری اس کیلئے خالص کرتے ہوئے اس کی عبادت کیا کرو۔ جس طرح اس نے تمہاری (غلق

**بَدَا كُمْ تَعْوِدُونَ ۝ فَرِيقًا هَذِي وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمْ**

وحيات کی) ابتداء کی تم اسی طرح (اسکی طرف) پلٹو گے ۵۰ ایک گروہ کو اس نے ہدایت فرمائی اور ایک گروہ پر

**الصَّلَةُ طَ إِنَّهُمْ أَنْخَذُوا الشَّيْطَانَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ**

(اس کے اپنے کسب و عمل کے نتیجے میں) گراہی ثابت ہو گئی۔ بیشک انہوں نے اللہ کو چھوڑ کر شیطانوں

**اللَّهُ وَيَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ مَهْتَلُونَ ۝ يَبْيَنِي أَدَمَ حُذْوَا**

کو دوست بنا لیا تھا اور وہ یہ گمان کرتے ہیں کہ وہ ہدایت یافتہ ہیں ۵۰ اے اولاد آدم! تم ہر

**زِينَتُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَ كُلُّوَا وَ اشْرَبُوا**

نماز کے وقت اپنا لباس زینت (پہن) لیا کرو اور کھاؤ اور پیو اور حد سے زیادہ خرچ نہ کرو

**وَ لَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝ قُلْ مَنْ حَرَمَ**

کہ بیشک وہ بے جا خرچ کرنے والوں کو سندھیں فرماتا ۵۰ فرمادیجھ: اللہ کی اس زینت (واراثش) کو کس نے

**زِينَةً اللَّهُ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَ الطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ ط**

حرام کیا ہے جو اس نے اپنے بندوں کے لئے پیدا فرمائی ہے اور کھانے کی پاک ستری چیزوں کو (بھی کس نے

**قُلْ هَيَ لِلَّهِ بِنَ امْنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ**

حرام کیا ہے)? فرمادیجھ: یہ (سب نعمتیں جو) اہل ایمان کی دنیا کی زندگی میں (باعوم روا) ہیں قیامت کے

**الْقِيَمَةِ كُلُّ لِكَ نُفَصِّلُ الْأُدَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝**

دن بالخصوص (انہی کے لئے) ہوں گی۔ اس طرح ہم جانے والوں کے لئے آیتیں تفصیل سے بیان کرتے ہیں ۵۰

**قُلْ إِنَّهَا حَرَمَ رَأْيِ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا**

فرمادیجھ کہ میرے رب نے (تو) صرف بے جائی کی باتوں کو حرام کیا ہے جو ان میں سے ظاہر ہوں

**بَطَنَ وَ الْأَثْمَ وَ الْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ أَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا**

اور جو پوشیدہ ہوں (سب کو) اور گناہ کو اور ناقص زیادتی کو اور اس بات کو کہ تم اللہ کا شریک ٹھہراؤ جس

**لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَنًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا**

کی اس نے کوئی سند نہیں اتنا ری اور (مزید) یہ کہ تم اللہ (کی ذات) پر ایسی باتیں کہو جو تم خود بھی

**لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۝ فَإِذَا جَاءَهُمْ أَجَلُهُمْ**

نہیں جانتے ۵ اور ہر گروہ کیلئے ایک معیاد (مقرر) ہے پھر جب ان کا (مقررہ) وقت آ جاتا ہے تو

**لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۝ وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ ۝ يَبْيَنِيَّ أَدَمَ**

وہ ایک گھٹری (بھی) پیچھے نہیں ہٹ سکتے اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں ۵ اے اولاد آدم! اگر

**إِنَّمَا يَا تَبَيَّنَكُمْ مُرَسِّلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ إِلَيْتُمْ لَا**

تمہارے پاس تم میں سے رسول آئیں جو تم پر میری آیتیں بیان کریں پس جو پہیزگار

**فَمَنِ اتَّقَى ۝ وَ أَصْدَحَ ۝ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَ لَا هُمْ**

بن گیا اور اس نے (اپنی) اصلاح کر لی تو ان پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ (ہی) وہ

**يَحْرَزُونَ ۝ وَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِيمَانِنَا وَ اسْتَكْبَرُوا**

رنجدہ ہوں گے ۵ اور جن لوگوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور ان (پر ایمان لانے)

**عَنْهَا أَوْلَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا حَلِيلُونَ ۝ فَمَنْ**

سے سرکشی کی، وہی اہل جہنم ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں ۵ پھر اس شخص سے زیادہ ظالم کون

**أَظْلَمُ مَمَنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَنْبَأً أَوْ كَذَبَ بِاِيمَانِهِ طَ**

ہو سکتا ہے جو اللہ پر جھوٹا بہتان باندھے یا اس کی آیتوں کو جھٹلائے؟ ان لوگوں کو ان کا (وہ) حصہ پہنچ جائے گا

**أَوْلَئِكَ بَيْنَ الْهِمَّ نَصِيبُهِمْ مِنَ الْكِتَبِ طَحْتَنِي إِذَا جَاءَهُمْ**

(جو) نوشیہ کتاب ہے یہاں تک کہ جب ان کے پاس ہمارے بھیجے ہوئے (فرشتے) آئیں گے کہ ان کی رویں

**رَسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ لَا قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِنْ**

قبض کر لیں (تو ان سے) کہیں گے: اب وہ (جھوٹے معبدوں) کہاں ہیں جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے

**دُونِ اللَّهِ طَ قَالُوا صَلُوْا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَى آنفُسِهِمْ**

تھے؟ وہ (جو اب) کہیں گے کہ وہ ہم سے گم ہو گئے (یعنی اب کہاں نظر آتے ہیں) اور وہ اپنی جانوں کے خلاف

**آنْهُمْ كَانُوا كُفَّارِينَ ۝ قَالَ ادْخُلُوا فِيَّ أُمَّمِ قَرْبَاتُ**

(خود یہ) گواہی دیں گے کہ بیشک وہ کافر تھے ۵۰ اللہ فرمائے گا: تم جنوں اور انسانوں کی ان

**مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ طَكُلَما**

(چھٹی) جماعتوں میں شامل ہو کر جو تم سے پہلے گزر چکی ہیں دوزخ میں داخل ہو جاؤ! جب بھی کوئی

**دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعْنَتُ أُخْتَهَا طَحَّتِي إِذَا دَأَدَأَ رَكْوَا فِيهَا**

جماعت (دوزخ میں) داخل ہو گی وہ اپنے جیسی دوسری جماعت پر لعنت بھیج گی، یہاں تک کہ جب

**جَمِيعًا لَا قَاتَتْ أُخْرَاهُمْ لَا وَلَاهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضْلَلُونَ**

اس میں سارے (گروہ) جمع ہو جائیں گے تو ان کے پچھلے اپنے اگلوں کے حق میں کہیں گے کہ اے ہمارے رب!

**فَاتَرِهِمْ عَذَابًا ضَعْفًا مِنَ النَّارِ طَ قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٍ وَلِكُلِّ**

انہی لوگوں نے ہمیں گمراہ کیا تھا سوان کو دوزخ کا دو گناہ عذاب دے۔ ارشاد ہو گا: ہر ایک کے لئے دو گناہ ہے مگر

**لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَقَاتَتْ أُولَاهُمْ لَا خَرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ**

تم جانتے نہیں ہو اور ان کے اگلے اپنے پچھلوں سے کہیں گے: سو تمہیں ہم پر کچھ فضیلت نہ

**عَلَيْنَا مِنْ فَضْلِ فَدُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ۝**

ہوئی پس (اب) تم (بھی) عذاب (کا مزہ) چکھو اس کے سبب جو کچھ تم کاتے تھے ۵۰

**إِنَّ الَّذِينَ كَذَبُوا إِيمَانَهَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ**

بیشک جن لوگوں نے ہماری آئیوں کو جھٹلایا اور ان سے سرکشی کی ان کے لئے آسمان (رحمت و قبولیت) کے دروازے نہیں

**لَهُمْ أَبُوا بُلْ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ طَحَّتِي بَلْجَ**

کھولے جائیں گے اور نہ ہی وہ جنت میں داخل ہو سکیں گے یہاں تک کہ سوئی کے سوراخ میں اونٹ داخل ہو جائے (یعنی

**الْجَمْلُ فِي سِمِّ الْخِيَاطِ وَكَذِيلَكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ③٥**

جیسے یہ نامکن ہے اسی طرح ان کا جنت میں داخل ہونا بھی نامکن ہے، اور ہم مجرموں کو اسی طرح سزا دیتے ہیں ۵

**لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَ مِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ طَ وَ كَذِيلَكَ**

اور ان کے لئے (آتش) دوزخ کا پچھونا اور ان کے اوپر (اسی کا) اوڑھنا ہو گا، اور ہم ظالموں

**نَجْزِي الظَّلَمِيِّينَ ③٦** وَ الَّذِينَ أَمْنُوا وَ عَمِلُوا

کو اسی طرح سزا دیتے ہیں ۶ اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے

**الصِّلْحَتِ لَا نُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَئِكَ**

رہے، ہم کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ مکلف نہیں کرتے، یہی لوگ

**أَصْحَبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ③٧** وَ نَرَعَنَا مَا فِي

اہلِ جنت ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ۷ اور ہم وہ (رنجش و) کینہ جو ان کے سینوں میں

**صُدُورِهِمْ مِنْ غِلِّ تَجْرِيٍّ مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ وَ**

(دنیا کے اندر ایک دوسرے کے لئے) تھا نکال (کے دور کر) دیں گے ان کے (ملوں کے) نیچے

**قَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَنَا لِهَذَا قَفْ وَ مَا كُنَّا**

نہیں جاری ہوں گی اور وہ کہیں گے : سب تعریفیں اللہ ہی کے لئے ہیں جس نے ہمیں یہاں تک پہنچا دیا،

**لَنَهْشِدَى لَوْلَا آنَ هَدَنَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ**

اور ہم (اس مقام تک کبھی) راہ نہ پاسکتے تھے اگر اللہ ہمیں ہدایت نہ فرماتا پیش ہمارے رب کے رسول حق (کا

**سَابِنَا بِالْحَقِّ وَ نُؤْدِوَ آنَ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ أُوْرِثْتُمُوهَا**

پیغام) لائے تھے، اور (اس دن) ندادی جائے گی کہ تم لوگ اس جنت کے وارث بناؤ یے گئے ہو ان (نیک)

**بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ③٨** وَ نَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ

اعمال کے باعث جو تم انجام دیتے تھے ۸ اور اہلِ جنت دوزخ والوں کو پکار کر کہیں گے : ہم نے

**النَّاسُ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبُّنَا حَقًا فَهُلْ**

تو واقعتا اسے سچا پا لیا جو وعدہ ہمارے رب نے ہم سے فرمایا تھا سو کیا تم نے (بھی) اسے

**وَجَدْتُم مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًا قَالُوا نَعَمْ فَأَذْنَ مُؤَذِّنْ**

سچا پایا جو وعدہ تمہارے رب نے (تم سے) کیا تھا؟ وہ کہیں گے: ہاں۔ پھر ان کے درمیان

**بَيْتُهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۝ الَّذِينَ**

ایک آواز دینے والا آواز دے گا کہ ظالمون پر اللہ کی لعنت ہے ۵ (یہ وہی ہیں) جو

**يَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ يَمْعُونَهَا عَوْجًا وَ هُمْ**

(لوگوں کو) اللہ کی راہ سے روکتے تھے اور اس میں بھی تلاش کرتے تھے اور وہ آخرت

**إِلَّا خِرَةٌ كَفَرُونَ ۝ وَ بَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَ عَلَىٰ**

کا انکار کرنے والے تھے ۵ اور (ان) دونوں (یعنی جنتیوں اور دوزخیوں) کے درمیان ایک حجاب (یعنی فضیل)

**الْأَعْرَافِ إِرْجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًا بِسِيمِهِمْ وَ نَادَوْا**

ہے اور اعراف (یعنی اسی فضیل) پر کچھ مرد ہوں گے جو سب کو ان کی نشانیوں سے پہچان لیں گے۔ اور وہ اہل جنت

**أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَمٌ عَلَيْكُمْ قَفْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَ هُمْ**

کو پکار کر کہیں گے کہ تم پر سلامتی ہو، وہ (اہل اعراف خودا بھی) جنت میں داخل نہیں ہوئے ہوں گے حالانکہ وہ (اس

**يَطْمَعُونَ ۝ وَ إِذَا صِرِفتُ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ**

کے) امیدوار ہوں گے ۵ اور جب ان کی نگاہیں دوزخ والوں کی طرف پھیری جائیں گی

**النَّاسُ لَا قَالُوا سَبَبَنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ وَ**

تو وہ کہیں گے: اے ہمارے رب! ہمیں ظالم گروہ کے ساتھ (جمع) نہ کرو ۵ اور

**نَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ إِرْجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمِهِمْ**

اہل اعراف (ان دوزخی) مردوں کو پکاریں گے جنہیں وہ ان کی نشانیوں سے پہچان رہے ہوں گے (ان سے)

**قَالُوا مَا آغْنَى عَنْكُمْ جِهَادُكُمْ وَمَا كَنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ۝۴۸**

کہیں گے: تمہاری جماعتیں تمہارے کام نہ آ سکیں اور نہ (وہ) تنگر (تمہیں پھا سکا) جو تم کیا کرتے تھے ۵۰

**أَهُوَلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمُ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ طَ**

کیا یہی وہ لوگ ہیں (جن کی خستہ حالت دیکھ کر) تم قسمیں کھایا کرتے تھے کہ اللہ انہیں اپنی رحمت سے (بھی)

**أُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ**

نہیں نوازے گا؟ (سن لو! اب انہی کو کہا جا رہا ہے): تم جنت میں داخل ہو جاؤ نہ تم پر کوئی خوف ہو گا اور نہ تم

**تَحْرَنُونَ ۝۴۹ وَ نَادَى أَصْحَابُ النَّاسِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ**

غمگین ہو گے ۵۰ اور دوزخ والے اہل جنت کو پکار کر کہیں گے کہ ہمیں (بھتی) پانی سے

**أَنْ أَفِيُضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْبَأْعَاءِ أَوْ مِمَّا رَازَ قَلْمَانَ اللَّهُ**

کچھ فیض یا ب کر دو یا اس (رزق) میں سے جو اللہ نے تمہیں بخشتا ہے۔ وہ کہیں گے:

**قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَمَهُمَا عَلَى الْكُفَّارِينَ ۝۵۰ الَّذِينَ**

بیش اللہ نے یہ دونوں (نعمتیں) کافروں پر حرام کر دی ہیں ۵۰ جنہوں نے اپنے

**اتَّخَذُوا دِيْنَهُمْ لَهُوَا وَلَعِيَّا وَغَرَبَتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا**

دین کو تماشا اور کھیل بنا لیا اور جنہیں دنیوی زندگی نے فریب دے رکھا تھا، آج ہم انہیں

**فَالْيَوْمَ نَسْهِمُ كَمَا نَسْوَ الْقَاءَ يَوْمَ هُنَّا لَا وَمَا كَانُوا**

اسی طرح بھلا دیں گے جیسے وہ (ہم سے) اپنے اس دن کی ملاقات کو بھولے ہوئے تھے اور

**بِإِيمَنَا يَجْحَدُونَ ۝۵۱ وَلَقَدْ جَنَّهُمْ بِكِتْبٍ فَصَلَنَهُ**

جیسے وہ ہماری آئیوں کا انکار کرتے تھے ۵۱ اور بیش ہم ان کے پاس ایسی کتاب (قرآن) لائے جسے ہم نے

**عَلَى عِلْمٍ هُدَى وَ رَاحَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝۵۲ هَلْ**

(اپنے) علم (کی بنا) پر مفصل (یعنی واضح) کیا، وہ ایمان والوں کے لئے ہدایت اور رحمت ہے ۵۲ وہ صرف

**يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْتِيهِ طَيْوَمْ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ يَقُولُ**

اس (کبی ہوئی بات) کے انجام کے منتظر ہیں، جس دن اس (بات) کا انجام سامنے آجائے گا وہ لوگ جو اس

**الَّذِينَ نَسُودُ مِنْ قَبْلِ قُدْجَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا**

سے قبل اسے بھلا پکھے تھے کہیں گے: بیشک ہمارے رب کے رسول حق (بات) لے کر آئے تھے، سو کیا (آن)

**بِالْحَقِّ فَهُلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيُشَفِّعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ**

ہمارے کوئی سفارشی ہیں جو ہمارے لئے سفارش کر دیں یا ہم (پھر دنیا میں) لوٹا دیئے جائیں تاکہ ہم (اس

**فَنَعْمَلُ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قُدْخِسُ وَأَنْفَسُهُمْ وَ**

مرتبہ) ان (اعمال) سے مختلف عمل کریں جو (پہلے) کرتے رہے تھے۔ بیشک انہوں نے اپنے آپ کو نقصان

**ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ ۵۳ إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ**

پہنچایا اور وہ (بہتان و افتراء) ان سے جاتا رہا جو وہ گھڑا کرتے تھے! بیشک تمہارا رب اللہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین (کی

**الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ**

کائنات (کو) چھ مدتؤں (یعنی چھ دوسرے) میں پیدا فرمایا پھر (ابنی شان کے مطابق) عرش پر استواء (یعنی اس کائنات میں اپنے حکم و

**أَسْتَوِي عَلَى الْعَرْشِ يُعْشِي الْيَلَى اللَّهَارَ يَطْلُبُهُ**

اقدار کے نظام کا اجراء) فرمایا۔ وہی رات سے دن کوڈھانک دیتا ہے (درآنگا لیکہ دن رات میں سے) ہر ایک دوسرے کے تعاقب

**حَثِيشًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسْخَرَتٍ بِأَمْرِهِ طَ**

میں تیزی سے لگا رہتا ہے اور سورج اور چاند اور ستارے (سب) اسی کے حکم (سے ایک نظام) کے پابند بنا دیئے گئے ہیں۔ خبردار! (ہر

**أَلَّا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ طَبَرَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝**

چیزیں) تخلیق اور حکم و تدبیر کا نظام چنان اسی کا کام ہے۔ اللہ بڑی برکت والا ہے جو تمہام جہانوں کی (تدریجیاً) پروش فرمانے والا ہے ۵

**أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَصْرِعًا وَخُفْيَةً طَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ**

تم اپنے رب سے گلوگڑا کرا کر اور آہستہ (دونوں طریقوں سے) دعا کیا کرو، بیشک وہ حد سے بڑھنے والوں کو

**الْمُعْتَدِلُينَ ۝ وَ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ**

پسند نہیں کرتا ۱۵ اور زمین میں اس کے سنور جانے (یعنی ملک کا ماحول حیات درست ہو جانے) کے بعد فادا گنیزی نہ کرو اور

**إِصْلَاحَهَا وَادْعُوهَا خَوْفًا وَ طَمَاعًا إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ**

(اس کے عذاب سے) ڈرتے ہوئے اور (اس کی رحمت کی) امید رکھتے ہوئے اس سے دعا کرتے رہا کرو، بیشک اللہ کی

**قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَهُوَ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ**

رحمت احسان شعار لوگوں (یعنی نیکوکاروں) کے قریب ہوتی ہے ۱۵ اور وہی ہے جو اپنی رحمت (یعنی بارش) سے پہلے

**بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ طَهْنَى إِذَا أَقْلَتْ سَحَابًا**

ہواں کو خوشخبری بنا کر بھیجتا ہے، یہاں تک کہ جب وہ (ہواں) بھاری بھاری بادلوں کو اٹھالاتی ہیں تو ہم ان (بادلوں)

**ثَقَالًا سُقْنَهُ لِبَلَدٍ مَّمِيتٍ فَأَنْزَلَنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا**

کوکی مردہ (یعنی بے آب و گیا) شہر کی طرف ہا نک دیتے ہیں پھر ہم اس (بادل) سے پانی بر ساتے ہیں پھر ہم اس

**بِهِ مِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ طَكْذِيلَكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ**

(پانی) کے ذریعے (زمین سے) ہر قسم کے پھل نکالتے ہیں۔ اسی طرح ہم (روز قیامت) مردوں کو (قبوں سے)

**تَذَكَّرُونَ ۝ وَ الْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ**

نکالیں گے تا کہ تم نصیحت قبول کرو ۱۵ اور جو اچھی (یعنی زرخیز) زمین ہے اس کا سبزہ اللہ کے حکم سے (خوب) نکلتا

**رَبِّهِ وَ الَّذِي حَبَثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا تَكِيدًا طَكْذِيلَكَ**

ہے اور جو (زمین) خراب ہے (اس سے) تھوڑی سی بے فائدہ چیز کے سوا کچھ نہیں نکلتا۔ اسی طرح ہم (اپنی) آئین

**نُصَرِّفُ الْأَيَتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ۝ لَقَدْ أَرْسَلْنَا**

(یعنی دلائل اور نشانیاں) ان لوگوں کیلئے بار بار بیان کرتے ہیں جو شکرگزار ہیں ۱۵ بیشک ہم نے نوح (علیہ السلام) کو ان کی

**نُوْحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُولُ مَا عَبَدُوا إِنَّ اللَّهَ مَا أَكْلُمُ مِنْ**

قوم کی طرف بھیجا سو انہوں نے کہا: اے میری قوم (کے لوگو!) تم اللہ کی عبادت کیا کرو اس کے

**إِلَهٌ غَيْرَهُ طَرِيقٌ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٌ عَظِيمٌ** ۵۹

سو تھارا کوئی معبود نہیں، یقیناً مجھے تمہارے اوپر ایک بڑے دن کے عذاب کا خوف آتا ہے ۵۰

**قَالَ الْمَلَائِكَةُ إِنَّا لَنَرَيْكَ فِي صَلَلٍ مُّبِينٍ** ۶۰

ان کی قوم کے سرداروں اور رئیسوں نے کہا: (اے نوح! پیش کم تمہیں کھلی گرا ہی میں (بتلا) دیکھتے ہیں ۵۱

**قَالَ يَقُولُ لَيْسَ بِيْ صَلَلَةٌ وَلَا كُنْتُ رَسُولًا مِّنْ رَّبٍ**

انہوں نے کہا: اے میری قوم! مجھ میں کوئی گراہی نہیں لیکن (یہ حقیقت ہے کہ) میں تمام جہانوں کے رب کی طرف

**الْعَلَمِيْنَ ۶۱ أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّيْ وَأَنْصَحُكُمْ وَأَعْلَمُ**

سے رسول (مبعوث ہوا) ہوں ۵۲ میں تمہیں اپنے رب کے پیغامات پہنچا رہا ہوں اور تمہیں نصیحت کر رہا ہوں اور

**مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۶۲ أَوْ عَجِّلْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ**

اللہ کی طرف سے وہ کچھ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے ۵۳ کیا تمہیں اس بات پر تجھ بھے کہ تمہارے پاس تمہارے رب

**ذَكْرٌ مِّنْ رِسَالَتِكُمْ عَلَى رَاجِلٍ مِّنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَقْوَى**

کی طرف سے تم ہی میں سے ایک مرد (کی زبان) پر نصیحت آئی تاکہ وہ تمہیں (عذاب الہی سے) ڈرانے اور تم

**وَلَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ۶۳ فَلَذِبُوهُ فَانْجِبِيهُ وَالَّذِيْنَ**

پر ہیز گار بن جاؤ اور یہ اس لئے ہے کہ تم پر حرم کیا جائے ۵۴ پھر ان لوگوں نے انہیں جھٹالیا سو ہم نے انہیں اور ان

**مَعَهُ فِي الْفُلُكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَبُوا إِلَيْنَا**

لوگوں کو جو کشتی میں ان کی معیت میں تھے نجات دی اور ہم نے ان لوگوں کو غرق کر دیا جنہوں نے ہماری آئیوں کو

**إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا مَّا عِيْنَ ۶۴ وَإِلَى عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا طَ**

جھٹالا پاتھا، پیش کردہ اندھے (یعنی بے بصیرت) لوگ تھے ۵۵ اور ہم نے (قوم) عاد کی طرف ان کے (قومی)

**قَالَ يَقُولُ أَعْبُدُ وَاللَّهَ مَالِكُمْ مِّنْ إِلَهٌ غَيْرَهُ طَآفَلَا**

بھائی ہود (علیہم) کو (بھیجا) انہوں نے کہا: اے میری قوم! تم اللہ کی عبادت کیا کرو اس کے سوا کوئی تمہارا معبود

**٢٥) قَالَ الْمَلَأُ إِنَّنَّا كَفَرْنَا مِنْ قَوْمَهَا إِنَّا**

نہیں، کیا تم پر ہیرگا نہیں بنتے؟ ان کی قوم کے سرداروں اور رئیسوں نے جو کفر (یعنی دعوت حق کی مخالفت و مراجحت) کر رہے

**٦٦) لَنَرِكَ فِي سَفَاهَةٍ وَ إِنَّا لَنَظَرْنَا مِنَ الْكُذِبِ بِينَ**

تھے کہا: (اے ہود! یہیک ہم تمہیں حماقت (میں بٹلا) دیکھتے ہیں اور یہیک ہم تمہیں جھوٹے لوگوں میں گمان کرتے ہیں ۵

**٦٧) قَالَ يَقُولُ لَيْسَ فِي سَفَاهَةٍ وَ لِكُنْتُ رَسُولًا مِنْ رَبِّ**

انہوں نے کہا: اے میری قوم! مجھ میں کوئی حماقت نہیں تھیں (یہ حقیقت ہے کہ) میں تمام جہانوں کے رب کی طرف سے

**٦٨) الْعَلَمِينَ ٦٨) أُبَلَّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّيْ وَ آنَا لَكُمْ نَاصِحٌ**

رسول (مبعوث ہوا) ہوں ۵ میں تمہیں اپنے رب کے پیغامات پہنچا رہا ہوں اور میں تمہارا امامتدار

**٦٩) أَوَ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرُ رَبِّكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى**

خیر خواہ ہوں ۵ کیا تمہیں اس بات پر تعجب ہے کہ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے تم ہی میں

**٧٠) رَجُلٌ مِنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَ اذْكُرُوهُمْ إِذْ جَعَلْتُمْ**

سے ایک مرد (کی زبان) پر نصیحت آئی تاکہ وہ تمہیں (عذاب الہی سے) ڈرانے، اور یاد کرو جب

**٧١) خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَ زَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصَطَةً**

اس نے تمہیں قوم نوح کے بعد (زمین پر) جائشیں بنایا اور تمہاری خلقت میں (قد و قامت اور)

**٧٢) فَادْكُرُوهُمْ أَلَا إِنَّ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ٧٢) قَالُوا أَجْعَنَّا**

قوت کو مزید بڑھادیا، سو قوم اللہ کی نعمتوں کو یاد کرو تاکہ تم فلاح پا جاؤ ۵ وہ کہنے لگے: کیا تم ہمارے پاس (اس لئے) آئے ہو

**٧٣) لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ أَبَا عُنَيْدَةَ فَأَتَنَا**

کہ ہم صرف ایک اللہ کی عبادت کریں اور ان (سب خداوں) کو چھوڑ دیں جن کی پرستش ہمارے باپ دادا کیا کرتے تھے؟

**٧٤) بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ٧٤) قَالَ قَدْ وَقَعَ**

سو قوم ہمارے پاس وہ (عذاب) لے آؤ جس کی تم ہمیں وعدہ سناتے ہو اگر تم سچے لوگوں میں سے ہو ۵ انہوں نے کہا: یقیناً تم

**عَلَيْكُم مِنْ سَبِّلِكُمْ رِاجِسٌ وَغَصَبٌ طَّجَادُونَ فِي**

پر تھارے رب کی طرف سے عذاب اور غصب واجب ہو گیا۔ کیا تم مجھ سے ان (بتوں کے) ناموں کے بارے

**أَسْمَاءٍ سَمِيَّةً وَهَا أَنْتُمْ وَإِبَاءُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا**

میں بھگڑ رہے ہو جوتا نے اور تھارے باپ دادا نے (خود ہی فرضی طور پر) رکھ لئے ہیں جن کی اللہ نے کوئی سند

**مِنْ سُلْطَنٍ فَإِنَّظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ ۝**

نہیں اتاری؟ سوتم (عذاب کا) انتظار کرو میں (بھی) تھارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں ۵

**فَأَنْجِيْهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهُ بِرَحْمَةِ مِنَّا وَ قَطَعْنَا دَائِرَةَ**

پھر ہم نے ان کو اور جو لوگ ان کے ساتھ تھے اپنی رحمت کے باعث نجات بخشی اور ان لوگوں کی

**الَّذِيْنَ كَذَّبُوا بِاِيْتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِيْنَ ۝ وَ إِلَى**

جز کاٹ دی جنہوں نے ہماری آئیوں کو جھلایا تھا اور وہ ایمان لانے والے نہ تھے اور (قوم) شمود کی طرف

**شَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا ۝ قَالَ يَقُومُ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا كُمْ**

ان کے (قوی) بھائی صالح (علیہم) کو (بھیجا) انہوں نے کہا: اے میری قوم! اللہ کی عبادت کیا کرو، اس کے سوا

**مِنِ اللَّهِ غَيْرَهُ ۝ قَدْ جَاءَتُكُمْ بَيِّنَاتٌ مِنْ سَبِّلِكُمْ طَهِّرَهُ**

تمہارے کوئی معبد نہیں، یہیک تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے ایک روشن دلیل آگئی ہے۔ یہ اللہ کی اوپنی

**نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ أَيَّةً ۝ فَنَذِرُوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَ**

تمہارے لئے نشانی ہے، سوتم اسے (آزاد) چھوڑ رکھنا کہ اللہ کی زمین میں چرتی رہے اور اسے برائی (کے

**لَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَا حَذَّرُكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَإِذْ كُرُوا**

ارادے) سے ہاتھ نہ لگانا ورنہ تمہیں دردناک عذاب آپکرے ۵۰ اور یاد کرو! جب

**إِذْ جَعَلَكُمْ حُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي أَرْضِ**

اس نے تمہیں (قوم) عاد کے بعد (زمیں میں) جاٹھیں بنایا اور تمہیں زمیں میں سکونت

**تَخْذِلُونَ مِنْ سُهُولَهَا قُصُورًا وَ تَحْتُونَ الْجِبَالَ**

جنشی کہ تم اس کے نرم (میدانی) علاقوں میں محلات بناتے ہو اور پہاڑوں کو تراش کر

**بُيُوتًا جَفَّ كُرُوفًا أَلَاءَ اللَّهِ وَ لَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ**

(ان میں) گھر بناتے ہو، سو تم اللہ کی (ان) نعمتوں کو یاد کرو اور زمین میں فساد انگیزی

**مُفْسِدِينَ ۝ قَالَ الْمَلَكُ لِلَّذِينَ آتَيْنَا إِيمَانًا**

نہ کرتے پھر وہ ان کی قوم کے ان سرداروں اور رئیسوں نے جو متکبر و سرکش تھے ان غریب پے ہوئے

**قَوْمٌ هُلَّلَ لِلَّذِينَ آتَيْنَا إِيمَانًا مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ**

لوگوں سے کہا جوان میں سے ایمان لے آئے تھے: کیا تمہیں یقین ہے کہ واقعی صالح (علیہم) اپنے رب کی

**أَنَّ صِلْحَامُرْسَلٌ مِنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِآُرْسِلَ يَهُ**

طرف سے رسول بنا کر بھیجے گئے ہیں؟ انہوں نے کہا: جو کچھ انہیں دے کر بھیجا گیا ہے پیشک ہم اس پر ایمان

**مُؤْمِنُونَ ۝ قَالَ اللَّهُ لِلَّذِينَ آتَيْنَا إِيمَانًا**

رکھنے والے میں ۵۰ متکبر لوگ کہنے لگے: پیشک جس (چیز) پر تم ایمان لائے ہو ہم

**أَمْنَتُمْ بِهِ كُفَّارُونَ ۝ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَ عَتَوْا عَنْ أَمْرِ**

اس کے سخت مکر ہیں ۵۰ پس انہوں نے اوثنی کو (کاٹ کر) مار دالا اور اپنے رب کے حکم سے سرکشی کی اور

**رَأَبِّهِمْ وَ قَالُوا يَصْلُحُ اعْتِنَا بِهَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ**

کہنے لگے: اے صالح! تم وہ (عذاب) ہمارے پاس لے آؤ جس کی تم ہمیں وعدہ سناتے تھے اگر تم (واقعی)

**الْمُرْسَلِينَ ۝ فَأَخَذَنَهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ**

رسولوں میں سے ہو ۵۰ سو نہیں سخت زلزلہ (کے عذاب) نے آپکا اپس وہ (ہلاک ہو کر) صبح اپنے گھروں میں

**جِشِّينَ ۝ فَتَوَلَّ عَمَّهُمْ وَ قَالَ يَقُولُ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ**

اوندھے پڑے رہ گئے ۵۰ پھر (صالح علیہم نے) ان سے منه پھیر لیا اور کہا: اے میری قوم! پیشک میں

**سَيِّرَةَ رَبِّيْ وَ نَصَحْتُ لَكُمْ وَ لِكُنْ لَا تُحِبُّونَ**

نے تمہیں اپنے رب کا پیغام پہنچا دیا تھا اور نصیحت (بھی) کر دی تھی لیکن تم نصیحت کرنے والوں کو پسند

**النَّصِحَيْنَ ۝ وَ لُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُوْنَ**

(ہی) نہیں کرتے ۱۵ اور لوط (علیہم السلام) کو (بھی) ہم نے اسی طرح بھیجا جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا: کیا تم

**الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَلَيْمِينَ ۝**

(ایسی) بے حیائی کا ارتکاب کرتے ہو جسے تم سے پہلے اہل جہاں میں سے کسی نے نہیں کیا تھا؟

**إِنَّكُمْ لَتَأْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَاءِ طَبْلُ**

بیشک تم نفسانی خواہش کے لئے عورتوں کو چھوڑ کر مردوں کے پاس آتے ہو بلکہ تم حد سے

**أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ۝ وَ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهُ إِلَّا**

گزر جانے والے ہو اور ان کی قوم کا سوائے اس کے کوئی جواب نہ تھا

**أَنْ قَالُوْا أَخْرِجُوهُمُ مِّنْ قَرِيْبِكُمْ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ**

کہ وہ کہنے لگے: ان کو بستی سے نکال دو بیشک یہ لوگ بڑے پاکیزگی کے

**يَتَطَهَّرُوْنَ ۝ فَأَنْجِيْهُ وَ أَهْلَهُهُ إِلَّا امْرَأَتُهُ كَانَتْ**

طلبگار ہیں ۱۵ پس ہم نے ان کو (یعنی لوط علیہم السلام) کو اور ان کے اہل خانہ کو نجات دے دی سوائے ان کی بیوی کے، وہ عذاب

**مِنَ الْغَيْرِيْنَ ۝ وَ أَمْطَرَنَا عَلَيْهِمْ مَطَّرًا فَانظَرْ كَيْفَ**

میں پڑے رہنے والوں میں سے تھی ۱۵ اور ہم نے ان پر (پھر وہ کی) بارش کر دی سو آپ دیکھئے

**كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ۝ وَ إِلَى مَدِيْنَ أَخَاهُمْ**

کہ مجرموں کا انجام کیا ہوا اور مدین کی طرف (ہم نے) ان کے (قوی) بھائی شعیب (علیہم السلام)

**شُعَيْبًا طَقَال يَقُوْمًا عَبْدًا وَاللهَ مَا لَكُمْ مِّنَ إِلَهٖ**

کو (بھیجا) انہوں نے کہا: اے میری قوم! تم اللہ کی عبادت کیا کرو، اس کے سوا تمہارا کوئی

**عَيْرَةٌ طَّدْ جَاءَ تَكُمْ بِيَنَةٌ مِّنْ سَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكِيلَ وَ**

معبد نہیں، پیش تھا رے پاس تھا رے رب کی طرف سے روشن دلیل آچکی ہے سو تم ماب

**الْبِيزَانَ وَلَا تَبْخُسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا**

اور توں پورے کیا کرو اور لوگوں کو ان کی چیزیں گھٹا کر نہ دیا کرو اور زمین میں اس (کے ماحول

**فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا طَذْلِكُمْ حَيْرَةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ**

حیات) کی اصلاح کے بعد فساد پا نہ کیا کرو، یہ تمہارے حق میں بہتر ہے اگر تم (اس الوہی پیغام کو)

**مُؤْمِنِينَ ۝ وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صَرَاطٍ ثُوِّدُونَ وَ**

مانے والے ہو ۵۰ اور تم ہر راستے پر اس لئے نہ بیٹھا کرو کہ تم ہر اس شخص کو جو اس (دعوت) پر ایمان لے

**تَصْلِيْدُونَ عَنْ سَبِّيْلِ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِهِ وَتَبْعُونَهَا**

آیا ہے خوفزدہ کرو اور (۱۴) اللہ کی راہ سے روکو اور اس (دعوت) میں بھی تلاش کرو (تاکہ اسے دین

**عَوْجَاجَ وَأَذْكُرْوَاهَا ذُكْرُتُمْ قَلِيلًا فَكَثَرَكُمْ وَانْظُرُوهَا**

حق سے بر گشتہ اور تنفس کر سکو) اور (اللہ کا احسان) یاد کرو جب تم تھوڑے تھے تو اس نے تمہیں کثرت

**كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَإِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ**

بچشی اور دیکھو فساد پھیلانے والوں کا انجام کیا ہوا ۵۰ اور اگر تم میں سے کوئی ایک گروہ اس

**مِنْكُمْ أَمْنُوا بِاللَّهِ أُمْسِلْتُ بِهِ وَ طَآئِفَةٌ**

(دین) پر جس کے ساتھ میں بھیجا گیا ہوں ایمان لے آیا ہے اور دوسرا گروہ ایمان نہیں لا یا تو

**لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَهَا وَهُوَ**

(۱۴۔ ایمان والو!) صبر کرو یہاں تک کہ اللہ ہمارے درمیان فیصلہ فرمادے اور وہ سب سے بہتر

**خَيْرُ الْحَكِيمِينَ ۝**

فیصلہ فرمانے والا ہے ۵۰

## علامات الوقف

وَقْفٌ تَامٌ يُعْنِي خُتْمٌ آئِتٍ كَيْ عَلَامَتٌ هُنَّ جُو در حَقِيقَتٍ گُولٰ ٿه هُنَّ جُنَّ دَارَرَے ۵۰ کَيْ شَكَلٰ مِنْ ظَاهِرِ كَيْ جَاتَا هُنَّ بِـيَهَاں ڦَهْرَنَا چَائِيَ لِكِنْ أَوْلَى اور غَيْرِ أَوْلَى كَيْ تَرجِحٌ كَا خِيَالٍ رَكَبِين، يُعْنِي اِيْسِي جَلَه پَرْ وَقْفٍ كَرِين جَهَاں عَلَامَتٍ قَوِيٍّ ہو جِيَسِيَ م اور طَاطَأَ لَاهُ تو ڦَهْرَنَے يَانِه ڦَهْرَنَے كَا اختِيارٍ هُنَّ

وَقْفٌ لَازِمٌ كَيْ عَلَامَتٌ هُنَّ جَهَاں ڦَهْرَنَا ضَرُورِيٌّ هُنَّ اور اَگْرَ ڦَهْرَنَاهُ نَجَائِيَ تَوْ مَعْنَى مِنْ فَرْقٍ پَرْ جَاتَا هُنَّ جَسٍ سَبْعَضِ مَوْاقِعٍ پَرْ كَفْرٌ لَازِمٌ آتَاهُنَّ

وَقْفٌ مُطْلَقٌ كَيْ عَلَامَتٌ هُنَّ بِـيَهَاں ڦَهْرَنَا بَهْتَرٌ هُنَّ

وَقْفٌ جَائزٌ كَيْ عَلَامَتٌ هُنَّ ڦَهْرَنَا بَهْتَرٌ هُنَّ نَهْ ڦَهْرَنَا بَعْجِي جَائزٌ هُنَّ

وَقْفٌ مُجُوزٌ كَيْ عَلَامَتٌ هُنَّ بِـيَهَاں نَهْ ڦَهْرَنَا بَهْتَرٌ هُنَّ

بِـيَهَاں وَقْفٍ كَرْنَاهُنَّ كَيْ رَحْصَتٌ هُنَّ، الْبَثَةٌ مَلَأَ كَرْبَجِيٌّ پَرْهَا جَاسِتَاهُنَّ

فِيْلَ عَلَيْهِ الْوَقْفٌ كَمَخْفَفٍ هُنَّ، بِـيَهَاں نَهْ ڦَهْرَنَا بَهْتَرٌ هُنَّ

الْوَصْلُ أَوْلَى كَمَخْفَفٍ هُنَّ، بِـيَهَاں مَلَأَ كَرْبَجِيٌّ پَرْهَا بَهْتَرٌ هُنَّ

يَهِ قَدْيُوْصَلٌ كَمَخْفَفٍ هُنَّ، بِـيَهَاں وَقْفٍ كَرْنَاهُنَّ بَهْتَرٌ هُنَّ

يَهِ وَقْفٌ بَهْتَرٌ كَيْ عَلَامَتٌ هُنَّ، بِـيَهَاں ڦَهْرَهُ كَرَآَيَهُنَّ پَرْهَا چَاهِيَهُنَّ

سَيَاسَكَتَهُ عَلَامَتٌ سَكَتَهُ هُنَّ بِـيَهَاں اس طَرَحٍ ڦَهْرَهَا جَائِيَ كَيْ سَانْسٌ ٹُونَنَهُ نَهْ پَائِي يُعْنِي بَغِيرِ سَانْسٌ لَتَهُ ذَرَا سَهْرَهِيَنَّ

سَكَتَهُ كَوْ ذَرَا طَولٌ دِيَا جَائِيَ اور سَكَتَهُ كَيْ نَبِتَ زِيادَهُ ڦَهْرَهِيَنَّ لِكِنْ سَانْسٌ نَهْ ٹُونَنَهُ

يَهِ عَلَامَتٌ كَبِينَ دَارَرَهَ آئِتٍ كَيْ اوپَرَ آتَيَهُنَّ اور كَبِينَ مَقْنَنَهُنَّ مِنْ، مَقْنَنَهُنَّ كَيْ انْدَرَهُ تو ھَرَگَزْ نَبِيَنَ ڦَهْرَنَا چَاهِيَهُنَّ

اَگْرَ دَارَرَهَ آئِتٍ كَيْ اوپَرَهُ تو اس مِنْ اخْتِلَافٍ هُنَّ بَعْضَ كَيْ نَزَدِيَكَ ڦَهْرَنَا چَاهِيَهُنَّ اور بَعْضَ كَيْ نَزَدِيَكَ

نَبِيَنَ ڦَهْرَنَا چَاهِيَهُنَّ لِكِنْ ڦَهْرَنَے اور نَهْ ڦَهْرَنَے سَمَّاَلَهُنَّهُنَّ پَرْتَاهُنَّ

كَذَالِكَ كَيْ عَلَامَتٌ هُنَّ، يُعْنِي جَوْ عَلَامَتٌ پَهْلَيَهُ آئَيَ وَهِيَ بِـيَهَاں بَعْجِي جَائِيَهُنَّ

۰

م

ط

ج

ز

ص

ق

صل

ل

ك

## رجسٹریشن سرٹیفیکیٹ

### محلہ اوقاف حکومت پنجاب لاہور

رجسٹریشن نمبر: 299

تاریخ اجراء: 20-10-91

ترتیب نمبر: ڈی یوائے - 2(5) اوقاف / 88

تصدیق کی جاتی ہے کہ ادارہ منہاج القرآن ماؤن ٹاؤن لاہور کو اشاعت قرآن (طبعی اغلاط سے بمرا) ایک ایل آئی وی ۱۹۷۳ء کے تحت بطور ناشر قرآن رجسٹر کر لیا گیا ہے۔

دستخط

ڈاکٹر یکبر علامہ اکیڈمی

برائے ناظم اعلیٰ اوقاف پنجاب، لاہور

## سرٹیفیکیٹ صحتِ متن

تصدیق کی جاتی ہے کہ ہم نے اس قرآن حکیم کے متن کو حرف احرفاً بنظر غائر پڑھا ہے اور اس کی کتابت اور پروف چیک کئے ہیں۔ محمد اللہ تعالیٰ یہ ہر قسم کی غلطی سے بمرا ہے۔

حافظ قاری حکیم محمد یونس مجددی

پروف ریڈر جسٹڈ مکملہ اوقاف حکومت پنجاب، لاہور

## عرضِ ناشر

ہم نے ہر ممکن کوشش کی ہے کہ اس قرآن حکیم کی طباعت اور جلد بندی میں کسی قسم کی کوئی غلطی نہ ہو اس کے باوجود اگر کسی قاری کو کوئی غلطی یا کمی بیشی نظر آئے تو ادارہ کو مطلع کر کے منون فرمائے۔

منہاج القرآن پبلیکیشنز

## صحتِ جلد بندی

تصدیق کی جاتی ہے کہ اس قرآن حکیم کے ہر فرمہ کو چیک کیا گیا ہے اس کی جلد بندی اور فرموم کی ترتیب میں کوئی غلطی نہیں۔

جلد ساز

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



# رجسٹریشن نمبر سرفیکٹ

299

تاریخ اجرام ۹۱-۲۹-۱۰ ترتیب نمبر ۷۱۱۲-۲۵۰۰۰۸۸  
 تصدیق کی جاتی ہے کہ فرد / کمپنی / پریس اخلاقیہ مہانت القرآن دعا دل ٹیکن لائبریری  
 کو اشاعت قرآن (طبعتی املاط سے مبتدا) ایکٹ ایل آئی وی ۱۹۷۳ کے تحت بطور  
 ناشر قرآن رجسٹر کر دیا گیا ہے۔

ل عس  
 ڈاکٹر مسٹر علامہ اکیسٹی میں  
 برائے ناظم اعلیٰ اوقاف پنجاب لاہور  
 ۱۴۳۶ھ / ۱۹۱۷ء